



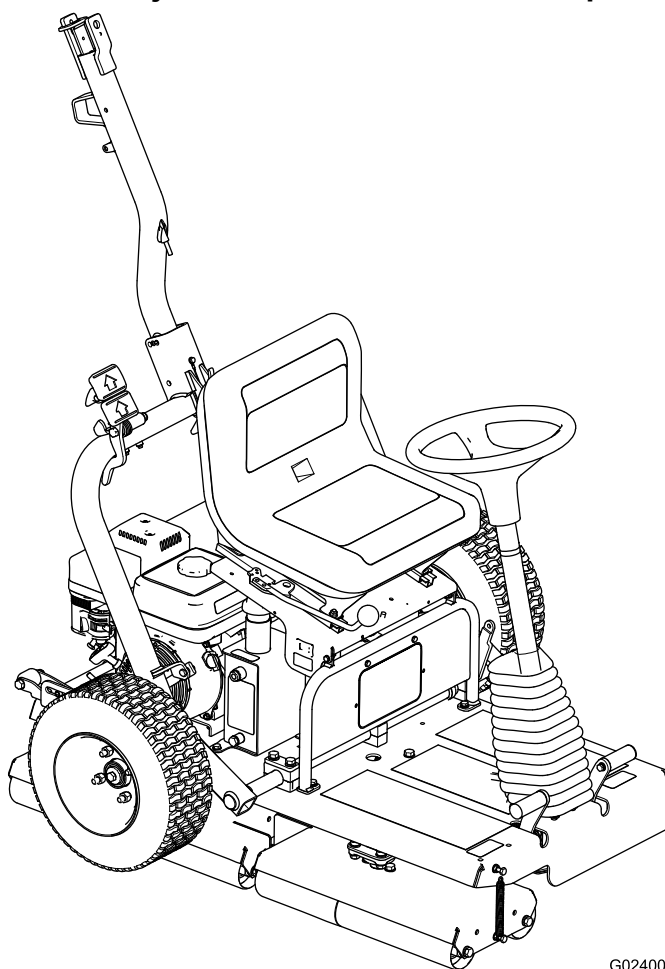
Count on it.

Form No. 3385-486 Rev A

Käyttöopas

GreensPro™ 1240 -viheriöjyvä

Mallinro: 44912—Sarjanro: 314000001 tai suurempi



G024005



Tämä tuote on asiaankuuluvien eurooppalaisten direktiivien mukainen. Lisätietoja on erillisessä tuotekohtaisessa vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa.

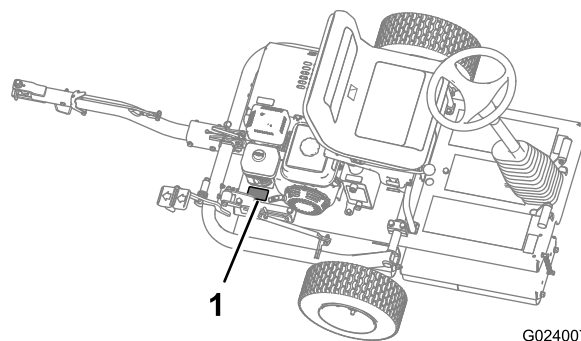
⚠ VAARA

KALIFORNIA

Lakiesityksen 65 mukainen varoitus

Tämä tuote sisältää kemikaaleja, jotka Kalifornian osavaltion tietojen mukaan aiheuttavat syöpää, synnynnäisiä epämuodostumia tai lisääntymiseen liittyvää haittaa.

Tämän tuotteen moottorin tuottamat pakokaasut sisältävät kemikaaleja, jotka Kalifornian osavaltion tietojen mukaan aiheuttavat syöpää, synnynnäisiä epämuodostumia tai muuta lisääntymiseen liittyvää haittaa.



G024007

Kuva 1

1. Malli- ja sarjanumeron sijainti

Mallinro: _____

Sarjanro: _____

Tärkeää: Tässä moottorissa on kipinänsammuttimella varustettu äänenvaimennin. Kalifornian laki (California Public Resource Code Section 4442) kieltää tämän moottorin käytön metsä-, pensaikko- tai ruohopeitteillä mailla, jos siinä ei ole hyvässä käyttökunnossa pidettyä, kipinänsammuttimella varustettua äänenvaimenninta tai jos moottoria ei ole suojattu, varustettu ja huollettu palovaaran ehkäisemiseksi. Muissa osavaltioissa tai maissa voi olla vastaavia rajoituksia.

Tämä kipinäsytytysjärjestelmä on Kanadan ICES-002 -normin mukainen.

Johdanto

Tämä kone on ajettava viheriöjyvä, joka on tarkoitettu ammattimaiseen kaupalliseen käyttöön. Se on tarkoitettu pääasiassa puistojen, golfkenttien, urheilukenttien ja kaupallisten kiinteistöjen viheriöiden, tenniskenttien ja muiden hienojen nurmialustojen jyräämiseen.

Lue nämä tiedot huolellisesti, jotta oppisit käyttämään ja huoltamaan laitetta asianmukaisesti sekä välttämään tapaturmia ja tuotevaurioita. Olet itse vastuussa tuotteen asianmukaisesta ja turvallisesta käytöstä.

Voit ottaa yhteyden Toroon suoraan osoitteessa www.Toro.com, jos tarvitset tietoja tuotteista, lisävarusteista tai lähimmästä jälleenmyyjästä tai haluat rekisteröidä tuotteesi.

Aina kun tarvitset huoltoa, alkuperäisiä Toro-varaosia tai lisätietoja, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen tai Toron asiakaspalveluun. Ota tällöin tuotteen malli- ja sarjanumerot valmiiksi esiin. Kuva 1 näyttää laitteen malli ja sarjanumeron sijainnin. Kirjoita numerot annettuun tilaan.



Kuva 2

1. Varoitusmerkintä

Tässä käyttöoppaassa käytetään kahta termiä tietojen korostamiseksi. **Tärkeää** kiinnittää huomiota mekaanisiin erikoistietoihin ja **Huomautus** korostaa erityishuomion ansaitsevia yleistietoja.

Sisältö

Turvaohjeet	3
Turvalliset käyttötavat	3
Toron turvaohjeet	5
Äänitehon taso.....	5
Äänenpainetaso.....	5
Väriäntaso	6
Turva- ja ohjetarrat	7
Käyttöönotto	11
1 Kuljetuspyörien asennus	11
2 Vetoaisakokoonpanon asennus	12
3 Varoitusarran vaihto	13
4 Laitteen poistaminen kuljetuslavalta	13
5 Koneen voitelu	14
Laitteen yleiskatsaus	14
Ohjauslaitteet	15
Moottorin säätimet	15
Tekniset tiedot	16
Käyttö	16
Muista aina turvallisuus	16
Koneen käytön valmistelu.....	16
Moottorin öljymäärän tarkistus.....	16
Hydraulinesteen määrän tarkistus.....	16
Rengaspaineen tarkistus	16
Polttoainesäiliön täyttö	16
Moottorin käynnistys ja sammutus	18
Vetoaisan lukitsimen käyttö.....	18
Koneen kuljetus	19
Koneen käyttö	20
Kunnossapito	21
Kunnossapitotaulukko	21
Todetut viat	23
Päivittäisen huollon tarkastuslista.....	23
Huoltoa edeltävät toimenpiteet	24
Suojuksen irrotus	24
Voitelu	24
Käyttörullien laakerien ja ohjauslohkojen voitelu.....	24
Vivuston nivelkohtien voitelu.....	25
Käyttöketjun voitelu	25
Moottorin huolto	25
Moottoriöljy	25
Ilmanpuhdistimen huolto	26
Sytytystulpan huolto	27
Polttoainejärjestelmän huolto	28
Sakkakupin puhdistus	28
Vetojärjestelmän huolto	29
Hydraulinesteen huolto	29
Hydraulinesteen ja -suodattimen vaihto	30
Käyttöketjun kireyden asetus.....	31
Varastointi	32

Turvaohjeet

Tämä kone täyttää tai ylittää CEN-standardin EN ISO 12100: 2010 valmistushetkellä.

Koneen virheellinen käyttö tai huolto voi aiheuttaa tapaturman. Vähennä loukkaantumiseriskiä noudattamalla näitä turvallisuusohjeita ja huomioimalla aina varoitusmerkki, joka tarkoittaa varoitusta, vaaraa tai hengenvaaraa – henkilöturvallisuusohjeet. Ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa henkilövahinkoon tai kuolemaan.

Turvalliset käyttötavat

Seuraavat ohjeet ovat CEN-standardista EN ISO 12100: 2010.

Koulutus

- Lue *käyttöopas* ja muu koulutusmateriaali huolellisesti. Tutustu ohjauslaitteisiin, turvamerkintöihin ja koneen oikeaoppiseen käyttöön.
 - Jos käyttäjä tai mekaanikko ei osaa lukea tai ei ymmärrä tietoja, omistajan on selitettävä nämä tiedot heille.
 - Kaikille käyttäjille ja mekaniikoille on annettava asianmukainen koulutus. Omistaja vastaa käyttäjien koulutuksesta.
 - Älä koskaan anna lasten tai näihin ohjeisiin perehtymättömien henkilöiden käyttää tai huoltaa tätä konetta. Paikalliset säännökset saattavat asettaa rajoituksia käyttäjän iälle.
 - Älä käytä laitetta, jos lähistöllä on sivullisia (varsinkin lapsia) tai lemmikkieläimiä.
 - Muista, että käyttäjä vastaa muille ihmisille tai heidän omaisuudelleen aiheutuneista vahingoista.
 - Omistaja/käyttäjä voi estää tapaturmat, loukkaantumiset tai omaisuusvahingot ja on siksi vastuussa niistä.
 - Älä kuljeta mukana matkustajia.
 - Kaikkien konetta ajavien tulee hankkia ammattitaitoista ja käytännöllistä opastusta. Opastuksen tulee painottaa seuraavia seikkoja:
 - Ajoleikkureilla on työskenneltävä huolellisesti ja keskittyneesti.
 - Rinteessä luisuvaa ajoleikkuria ei saada takaisin hallintaan vaihteistopolkimilla.
- Hallinnan menettämisen yleisimmät syyt ovat
- rullien riittämätön pito
 - liian suuri ajonopeus
 - puutteellinen jarrutus
 - konetyypin sopimattomuus tehtävään
 - piittaamattomuus maaperän ominaisuuksista, varsinkin kaltevuudesta.
- Varo liikennettä, kun ylität tien tai työskentelet tien lähistöllä.

Valmistelut

- Koneen käytön aikana on käytettävä tukevia kenkiä, pitkälahkeisia housuja, suojakypärää, suojalaseja ja kuulosuojaimia. Pitkät hiukset, löysät vaatteet ja roikkuvat korut voivat takertua liikkuviin osiin. Älä käytä konetta avojaloin tai avoimissa sandaaleissa.
- Tarkasta huolellisesti alue, jolla konetta on tarkoitus käyttää, ja poista kaikki esineet, joita kone voi vaurioittaa.
- Vaara – Polttoaine on erittäin tulenarkaa. Noudata seuraavia varo-ohjeita:
 - Säilytä polttoaine tarkoitukseen suunnitelluissa astioissa.
 - Täytä polttoainesäiliö aina ulkona äläkä tupakoi täyttäessäsi polttoainesäiliötä.
 - Lisää polttoaine ennen moottorin käynnistämistä. Älä koskaan irrota polttoainesäiliön korkkia tai lisää polttoainetta moottorin ollessa käynnissä tai lämmin.
 - Jos polttoainetta roiskuu, älä yritä käynnistää moottoria vaan siirrä kone pois alueelta, jolla on polttoaineroiskeitä. Vältä luomasta minkäänlaisia kipinälähteitä, ennen kuin polttoainehöyryt ovat hälvenneet.
 - Asenna polttoainesäiliöiden ja muiden säiliöiden korkit huolellisesti.
- Vaihda kuluneet tai vaurioituneet äänenvaimentimet.
- Tutki maasto, jotta voit arvioida, mitä lisälaitteita ja varusteita työn turvallinen suorittaminen edellyttää. Käytä vain valmistajan hyväksymiä lisälaitteita ja varusteita.
- Tarkista, että suojat ovat paikoillaan ja toimivat oikein. Älä käytä konetta, mikäli ne eivät toimi kunnolla.

Käyttö

- Älä käytä moottoria ahtaissa tiloissa, joihin voi kertyä vaarallista häikäasua.
- Käytä laitetta vain päivänvalossa tai hyvässä keinovalaistuksessa.
- Pidä silmällä monttuja ja muita piileviä vaaroja.
- Vältä tämän koneen käyttämistä märällä ruoholla, jos se on mahdollista.
- Noudata erittäin suurta varovaisuutta vaihtaessasi suuntaa rinteillä.
- Älä käytä jyrkissä rinteissä.
- Muista, että turvallista rinnettä ei ole. Ruohorinteillä ajettaessa on oltava erityisen varovainen. Ehkäise kaatuminen seuraavilla tavoilla:
 - Älä käynnistä tai pysähdy äkillisesti ajaessasi ylä- tai alamäkeen.
 - Kytke vaihteisto hitaasti.
 - Varo töyssyjä, kuoppia ja muita piileviä vaaroja.
 - Älä koskaan aja rinteiden poikittaissuunnassa, ellei konetta ole suunniteltu tähän tarkoitukseen.

- Varmista ennen käyttäjän paikalta poistumista, että kone on pysäköity tasaiselle alustalle, jotta se ei pääse liikkumaan. Kiilaa pyörät tai rullat tarpeen mukaan.
- Hidasta ja ole erityisen varovainen rinteillä. Aja rinteillä suositeltuun suuntaan. Nurmiolosuhteet voivat heikentää koneen vakautta. Ole varovainen käyttäessäsi konetta pudotusten lähellä.
- Hidasta ja ole varovainen kääntyessäsi sekä muuttaessasi suuntaa mäissä.
- Sulje polttoaineen sulkuventtiili koneen varastoinnin tai kuljetuksen ajaksi. Älä säilytä polttoainetta lähellä avotulta tai tyhjennä polttoainesäiliötä sisätiloissa.
- Pysäköi kone tasaiselle alustalle. Kiilaa pyörät tai rullat tarpeen mukaan. Älä anna tehtävään kouluttamattomien henkilöiden huoltaa konetta.
- Tue osat tarvittaessa pukkien avulla.
- Vapauta paine huolellisesti osista, joihin on varastoitunut energiaa.
- Varo liikennettä, kun ylität tien tai työskentelet tien lähistöllä.
- Pidä sivulliset etäällä koneesta käytön aikana.
- Älä koskaan käytä konetta, jonka suojukset ovat vaurioituneet tai jossa ei ole suojuksia. Varmista, että kaikki suojukset toimivat oikein.
- Älä muuta moottorin keskipakosäätimen asetuksia tai käytä moottoria ylikierroksilla. Moottorin käyttäminen ylikierroksilla lisää henkilövahingon riskiä.
- Ennen kuin poistut käyttäjän paikalta, tee seuraavat:
 - Pysähdy tasaiselle alustalle.
 - Kiilaa pyörät tai rullat tarpeen mukaan.
 - Aseta moottorin nopeus joutokäynnille ja anna sen käydä 10–20 sekunnin ajan.
 - Sammuta moottori.
- Sammuta moottori:
 - ennen polttoainesäiliön täyttämistä
 - ennen koneen tarkastamista, puhdistamista tai huoltamista
 - jos laite osuu esteeseen tai tärisee epätavallisesti. Tarkasta, onko koneessa vaurioita, ja korjaa ne ennen koneen käynnistämistä ja käyttämistä.
- Pienennä kaasusetusta ennen moottorin pysäyttämistä ja sulje polttoaineen sulkuventtiili, kun lopetat käytön.
- Pidä kädet ja jalat etäällä rullista.
- Älä käytä konetta alkoholin tai huumausaineiden vaikutuksen alaisena.
- Salamanisku voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai hengenvaaran. Jos alueella on ukonilma, konetta ei saa käyttää. Tällöin on hakeuduttava suojaan.
- Ole varovainen lastatessasi konetta perävaunuun tai kuorma-autoon ja poistaessasi konetta niistä.
- Ole varovainen lähestyessäsi kulmia, joissa on huono näkyvyys, pensaita, puita tai muita näköesteitä.

Kunnossapito ja varastointi

- Sulje polttoaineen sulkuventtiili koneen varastoinnin ja kuljetuksen ajaksi. Älä säilytä polttoainetta lähellä avotulta tai tyhjennä polttoainesäiliötä sisätiloissa.
- Pysäköi kone tasaiselle maalle. Kiilaa pyörät tai rullat tarpeen mukaan. Älä anna tehtävään kouluttamattomien henkilöiden huoltaa konetta.
- Tue osat tarvittaessa pukkien avulla.
- Vapauta paine huolellisesti osista, joihin on varastoitunut energiaa.
- Huolehdi, että mutterit, pultit ja ruuvit ovat tiukalla, jotta laitetta on turvallista käyttää. Vaihda kaikki kuluneet tai vaurioituneet mutterit, pultit ja ruuvit.
- Jos koneen polttoainesäiliössä on polttoainetta, älä varastoi konetta sisätiloihin, jossa kaasut voivat joutua kosketuksiin avotulen tai kipinän kanssa.
- Anna moottorin jäähtyä, ennen kuin varastoit koneen suljettuun tilaan. Älä varastoi sitä avotulen lähelle.
- Vähennä tulipalovaaraa puhdistamalla moottori, äänenvaimennin ja polttoaineen säilytysalue ruohosta, lehdistä tai liiallisesta rasvasta.
- Pidä kaikki osat hyvässä kunnossa ja kaikki laitteiden ja hydrauliosien kiinnitykset tiukalla. Vaihda kuluneet tai vaurioituneet osat ja tarrat.
- Tyhjennä polttoainesäiliö ulkona.
- Varo konetta säätäessäsi, etteivät sormet jää jumiin viheriöjyrän liikkuvien ja kiinteiden osien väliin.
- Sammuta moottori ja irrota sytytystulpan johto Odota, että kaikki osat pysähtyvät kokonaan ennen säätämistä, puhdistamista tai korjaamista.
- Poista ruoho ja leikkuujäte rullista, käyttöpyöristä, äänenvaimentimista ja moottorista tulipalon estämiseksi. Puhdista öljy- ja polttoaineroiskeet.
- Pidä kädet ja jalat poissa liikkuvista osista. Älä tee säätöjä moottorin ollessa käynnissä, jos mahdollista.

Kuljetus

- Ole varovainen lastatessasi konetta perävaunuun tai kuorma-autoon.
- Käytä täysleveää ramppia lastatessasi konetta perävaunuun tai kuorma-autoon.
- Kiinnitä kone tiukasti hihnoilla, ketjuilla, kaapeleilla tai köysillä. Etu- ja takahihnat on suunnattava alas- ja ulospäin koneesta.

Toron turvaohjeet

Seuraavassa luettelossa on Toro-tuotteita koskevia turvaohjeita ja muita turvallisuustietoja, jotka käyttäjän on syytä tietää ja jotka eivät sisälly CEN-, ISO- tai ANSI-standardeihin.

Noudata aina kaikkia turvallisuusohjeita vakavan loukkaantumisen tai kuoleman välttämiseksi.

Tuotteen käyttäminen muuhun kuin sen aiottuun käyttötarkoitukseen voi olla vaarallista käyttäjälle ja sivullisille.

- Koneen ajosuunta (oikea tai vasen) määritetään kuljettajan istumisasennosta.
- Selvitä, kuinka moottorin saa sammutettua nopeasti.
- Älä käytä konetta tennis- tai lenkkitossuissa.
- On suositeltavaa käyttää turvakenkiä ja pitkiä housuja. Jotkin paikalliset säädökset ja vakuutuslainsäädännöt saattavat edellyttää niiden käyttämistä.
- Käsittele polttoainetta varovasti. Pyyhi läikkynyt polttoaine pois.
- Koneen käyttäminen vaatii valppautta. Toimi seuraavasti, jotta et menetäsi ajoneuvon hallintaa:
 - Älä aja hiekkaesteiden, ojien, poukamien tai muiden vaarallisten paikkojen lähellä.
 - Hidasta vauhtia, kun teet jyrkkiä käännoiksi. Vältä äkkilähtöjä ja -pysäytyksiä.
- Älä koske moottoriin, äänenvaimentimeen tai pakoputkeen moottorin ollessa käynnissä tai pian sen sammuttamisen jälkeen, sillä nämä osat voivat olla polttavan kuumia.
- Jos havaitset yllättäen työskentelyalueella tai sen välittömässä läheisyydessä ihmisen tai lemmikkieläimen, keskeytä käyttö.

Kunnossapito ja varastointi

- Tarkista kaikkien polttoaineletkujen liitännät ja kunto säännöllisesti. Kiristä tai korjaa tarvittaessa.
- Jos moottorin on oltava käynnissä huoltosäädön aikana, pidä kädet, jalat, vaatteet ja kaikki kehon osat kaukana rullista, lisälaitteista ja liikkuvista osista. Älä päästä ulkopuolisia lähelle.
- Turvallisuus- ja tarkkuussyistä kannattaa antaa valtuutetun Toro-jälleenmyyjän tarkistaa moottorin suurin käyntinopeus kierrosnopeusmittarilla. Moottorin rajoitettu enimmäisnopeus on 3 600 kierr./min.
- Jos ajoneuvo vaatii suurempaa korjausta tai jos tarvitset apua, ota yhteys valtuutettuun Toro-jälleenmyyjään.
- Käytä vain Toron hyväksymiä lisälaitteita ja varaosia. Takuu voi raueta, jos käytetään hyväksymättömiä lisälaitteita.

Äänitehon taso

Tämän laitteen taattu äänitehon taso on 100 dB(A), johon sisältyy epävarmuusarvo (K) 2 dB(A).

Äänitehon taso on määritetty standardissa EN 11094 määritetyn menettelyn mukaisesti.

Äänenpainetaso

Tämän laitteen äänenpainetaso käyttäjän korvan kohdalla on 87 dB(A), johon sisältyy epävarmuusarvo (K) 3 dB(A).

Äänenpainetaso on määritetty standardissa EN 836 kuvatus-
menettelyn mukaisesti.

Väriäätaso

Käsi-käsivarsi

Oikealle kädelle mitattu väriäätaso = 4,3 m/s²

Vasemmalle kädelle mitattu väriäätaso = 3,4 m/s²

Epävarmuusarvo (K) = 2,1 m/s²

Mitatut arvot on määritetty standardissa EN 836 määritetyn
menettelyn mukaisesti.

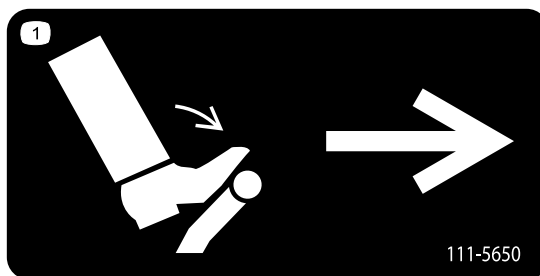
Turva- ja ohjetarrat



Turva- ja ohjetarrat on sijoitettu hyvin näkyville paikoille mahdollisten vaara-alueiden lähetyville. Korvaa vioittuneet tai kadonneet tarrat uusilla.

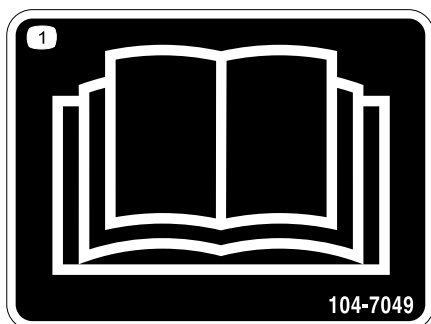


1. Hydraulioöljy
2. Lue käyttöopas.



111-5650

1. Ajopoljin oikealle.

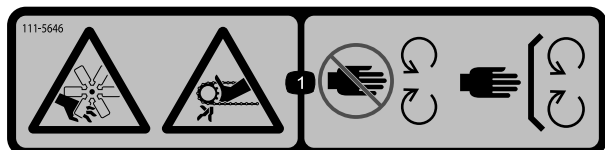


104-7049

1. Lue käyttöopas.

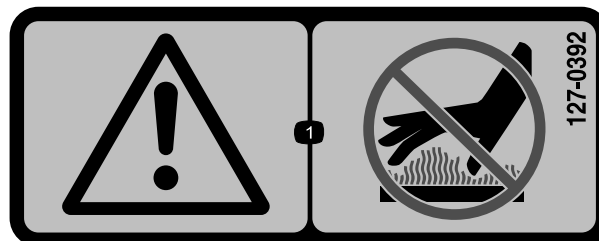
CALIFORNIA SPARK ARRESTER WARNING
Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrester may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements. 117-2718

117-2718



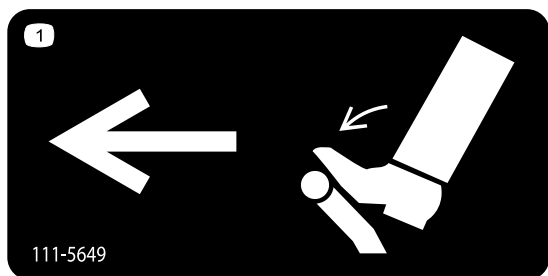
111-5646

1. Loukkaantumisvaara, tuuletin; takertumisvaara, hihna: pysy etäällä liikkuvista osista; pidä kaikki suojukset paikoillaan.



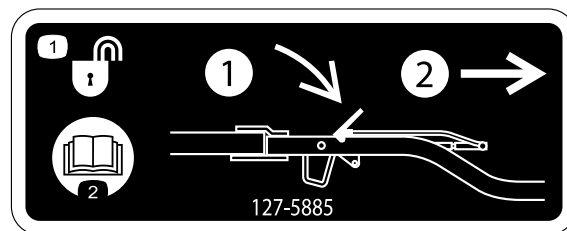
127-0392

1. Vaara: pysy etäällä kuumista pinnoista.



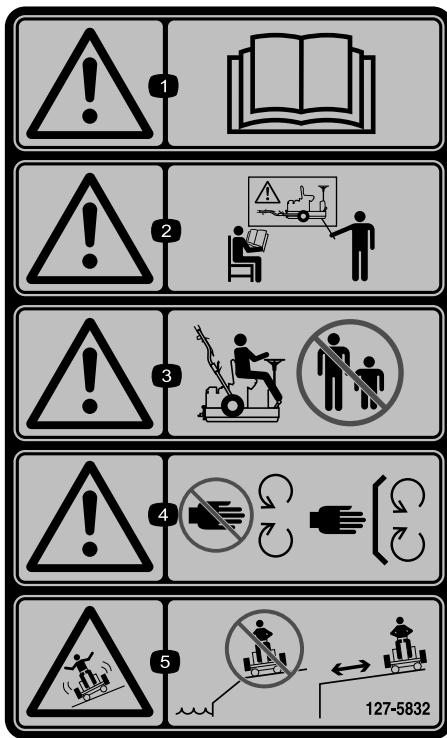
111-5649

1. Ajopoljin vasemmalle.



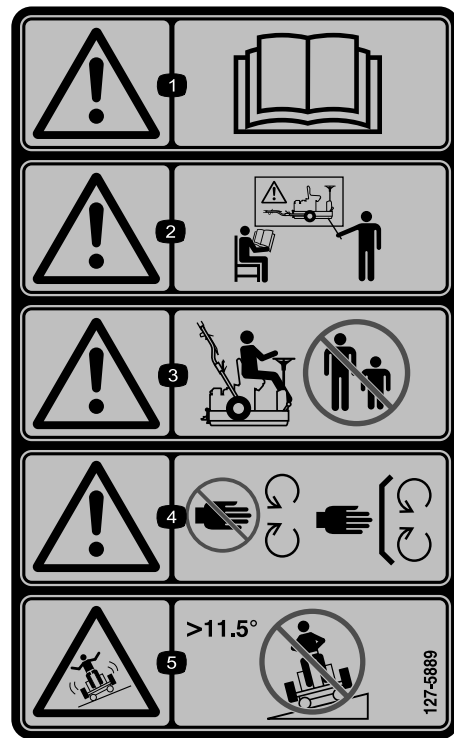
127-5885

1. Vetoaisan vapautus: 1) työnnä salpa alas, 2) vedä vetoaisa irti.
2. Lue käyttöopas.



127-5832

1. Vaara: lue käyttöopas.
2. Vaara: älä käytä konetta, jos et ole saanut opastusta.
3. Vaara: pidä sivulliset turvallisen matkan päässä koneesta.
4. Vaara: Pidä kädet etäällä liikkuvista osista. Pidä kaikki suojukset ja suojailevyt paikoillaan.
5. Luisumisen ja hallinnan menetyksen vaara: Älä käytä konetta pudotusten lähellä. Pysy turvallisella etäisyydellä pudotuksista.



127-5889

(Kiinnitä osan nro 127-5832 päälle
CE-vaatimusten* täyttämiseksi)

* Tämä turvatarra sisältää rinnevaroituksen, joka vaaditaan, jotta kone olisi eurooppalaisen ruohonleikkureiden turvallisuutta koskevan standardin EN836:1997 mukainen. Tämä standardi määrittää ja edellyttää tämän koneen käytön konservatiiviset enimmäisirinekulmat.

1. Vaara: lue käyttöopas.
2. Vaara: älä käytä konetta, jos et ole saanut opastusta.
3. Vaara: pidä sivulliset turvallisen matkan päässä koneesta.
4. Vaara: Pidä kädet etäällä liikkuvista osista. Pidä kaikki suojukset ja suojailevyt paikoillaan.
5. Luisumisen ja hallinnan menetyksen vaara: älä käytä poikittain rinteissä, joiden kallistuskulma ylittää 11,5 astetta.

GREENSPRO 1240

QUICK REFERENCE AID

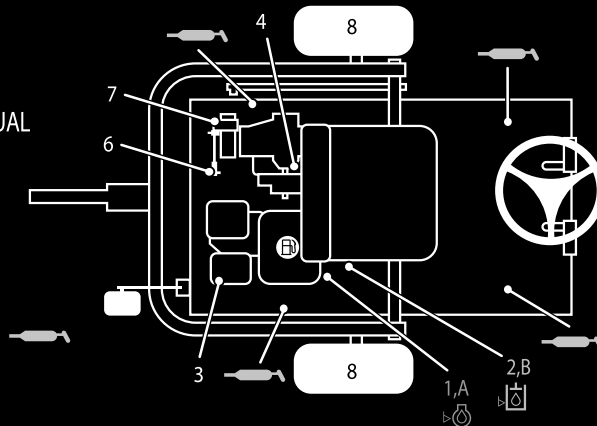
127-5867



SEE OPERATOR'S MANUAL

CHECK/SERVICE (daily)

1. OIL LEVEL, ENGINE
2. OIL LEVEL, HYDRAULIC TANK
3. AIR CLEANER
4. COOLING FINS
5. GREASE- LUBE POINTS (4)
6. CHAIN TENSION
7. CHAIN LUBRICATION
8. TIRE PRESSURE (10 PSI)

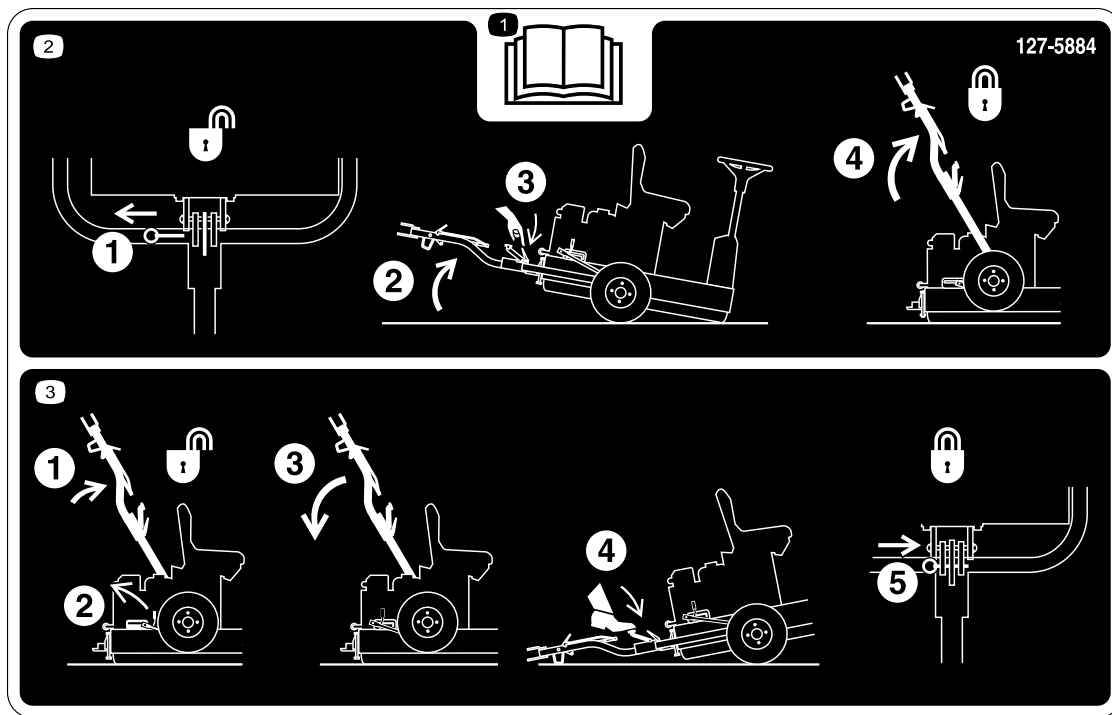


FLUID SPECIFICATIONS / CHANGE INTERVALS

See operator's manual for initial change	FLUID TYPE	CAPACITY		CHANGE INTERVALS		FILTER PART NO.
		L	QTS.	FLUID	FILTER	
A. ENGINE OIL	SAE 30, SAE 5W30 SAE 10W-30	0.6	0.63	100 HRS.	_____	_____
B. HYDRAULIC OIL	ISO VG 46	2.5	2.64	800 HRS.	800 HRS.	111-5750
C. AIR FILTER	_____	_____	_____	_____	50 HRS.	_____
D. FUEL SEDIMENT CUP	_____	_____	_____	_____	100 HRS.	_____

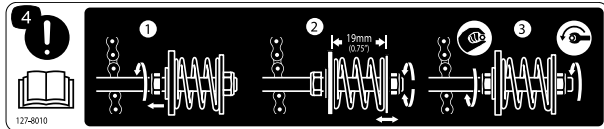
127-5867

1. Lue käyttöopas.



127-5884

1. Lue käyttöopas.
2. 1) Vedä lukitustappi paikaltaan, 2) kallista konetta ylöspäin, 3) vapauta vetoaisa, 4) nosta vetoaisaa, kunnes vivun salpa lukittuu liukulukitukseen.
3. 1) Työnä vetoaisaa ylöspäin, 2) vapauta salvan vipu, 3) vedä vetoaisaa alaspäin, 4) paina poljinta jalalla, kunnes vetoaisa napsahtaa paikalleen, 5) aseta lukitustappi paikalleen.



127-8010

1. Löysää kiristystangon vastamutteria.
2. Sääda kiristysmutteria, kunnes välikappaleen ja kiinteän kannattimen väli on 19 mm.
3. Kiristä vastamutteria käsin kiinteää kannatinta vasten. Lukitse säätö pitämällä vastamutterista kiinni ja kiristämällä kiristysmutteria.
4. Huomio: lisää säätöohjeita on käyttöoppaassa.

Käyttöönotto

Irralliset osat

Tarkista alla olevasta taulukosta, että kaikki osat on toimitettu.

Ohjeet	Kuvaus	Määrä	Käyttökohde
1	Kuljetuspyörä	2	Kuljetuspyörien asennus.
2	Vetoaisakokoonpano Pultti (M10 × 100 mm) Aluslaatta (M10) Mutteri (M10) Pultti (M12 × 100 mm) Aluslaatta (M12) Mutteri (M12) Välikelaatta (jos on)	1 1 2 1 1 2 1 2	Vetoaisakokoonpanon asennus
3	Varoitustarra	1	Varoitustarran vaihto
4	Mitään osia ei tarvita	–	Laitteen poistaminen kuljetuslavalta.
5	Voiteluaineet (eivät sisälly toimitukseen)	–	Koneen voitelu

Ohjeet, oppaat ja muut osat

Kuvaus	Määrä	Käyttökohde
Käyttöopas	1	Lue ennen koneen käyttöönottoa.
Moottorin käyttöopas	1	
Osaluettelo	1	Sisältää varaosien osanumerot.
Tyyppihyväksyntä	1	Vaaditaan eurooppalaisten CE-vaatimusten täyttämistä varten.

1

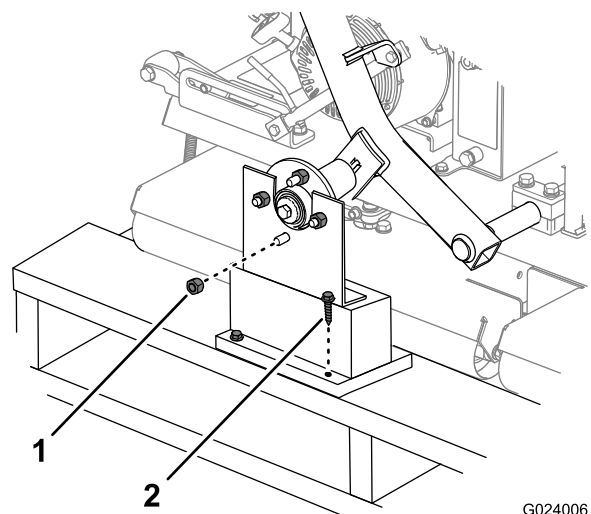
Kuljetuspyörien asennus

Vaiheeseen tarvittavat osat:

2	Kuljetuspyörä
---	---------------

Ohjeet

1. Irrota pyöränmutterit, joilla pyörännavat on kiinnitetty kuljetustukiin (Kuva 3). Irrota myös kunkin pyörännavan tappiin kierretty mutteri.



Kuva 3

G024006

1. Pyöränmutteri
2. Kuljetustuki

2. Irrota kuljetustuet varovasti laatikosta.

- Asenna kuljetuspyörät pyörännapoihin pyöränmuttereilla. Kiristä pyöränmutterit käsin.

Huomaa: Pyöränmutterit kiristetään 2. vaiheen lopussa.

- Säädä rengaspaineeksi 0,69 bar.

2

Vetoaisakokoonpanon asennus

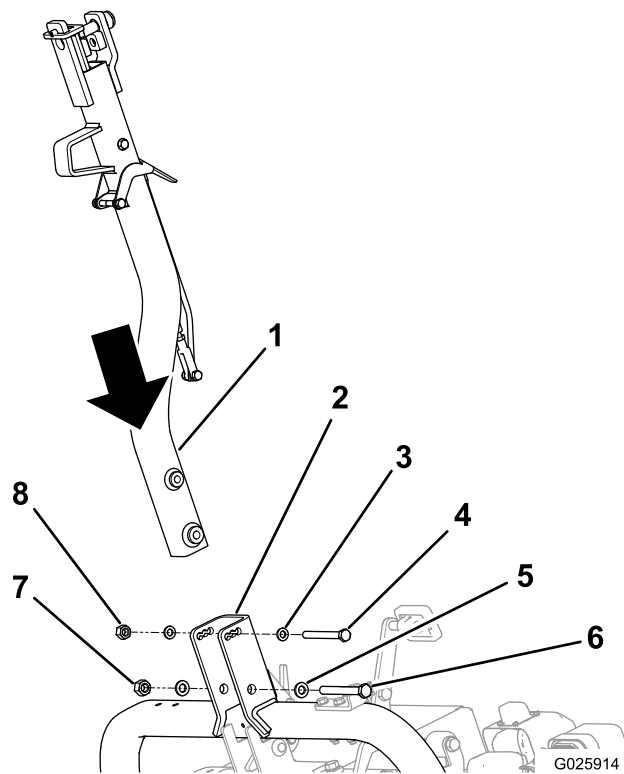
Vaiheeseen tarvittavat osat:

1	Vetoaisakokoonpano
1	Pultti (M10 × 100 mm)
2	Aluslaatta (M10)
1	Mutteri (M10)
1	Pultti (M12 × 100 mm)
2	Aluslaatta (M12)
1	Mutteri (M12)
2	Välikelaatta (jos on)

Ohjeet

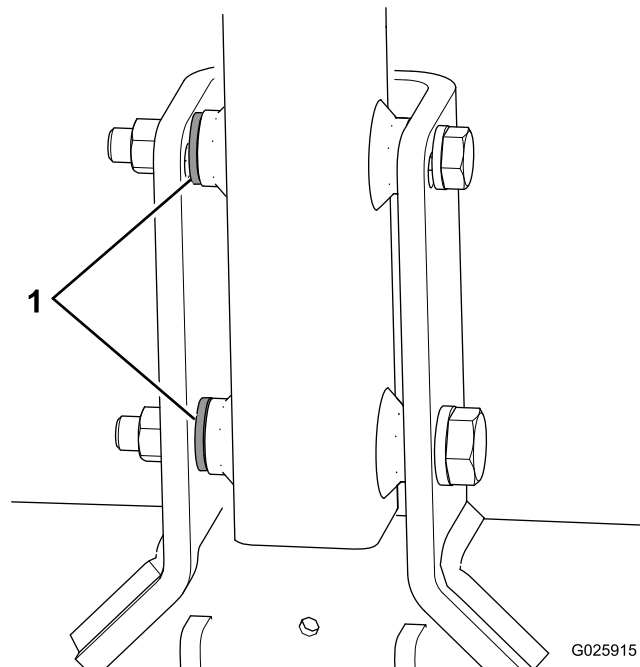
- Kiinnitä vetoaisa vetoaisan kääntökannattimeen oikeilla kiinnitystarvikkeilla. Katso Kuva 4.
 - Käytä etuaukoissa pulttia (M10 × 100 mm), kahta aluslaattaa (M10) ja mutteria (M10).
 - Käytä taka-aukoissa pulttia (M12 × 100 mm), kahta aluslaattaa (M12) ja mutteria (M12).
 - Jos jokaisen pultin mukana on kolmas aluslaatta, käytä näitä aluslaattoja välikappaleina vetoaisan ja vetoaisan kääntökannattimen sisäpuolen välissä (Kuva 5).

Huomaa: Säädä vetoaisan korkeus vetoajoneuvon vetokytkimen mukaiseksi vetoaisan kääntökannattimen aukkojen avulla.



Kuva 4

- | | |
|-----------------------------|------------------------|
| 1. Vetoaisa | 5. Aluslaatta (M12), 2 |
| 2. Vetoaisan kääntökannatin | 6. Pultti (M12) |
| 3. Aluslaatta (M10), 2 | 7. Mutteri (M12) |
| 4. Pultti (M10) | 8. Mutteri (M10) |

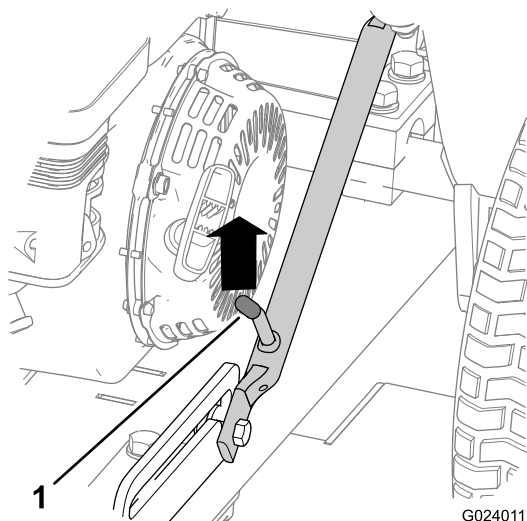


Kuva 5

- Välikelaatat

- Kiristä etupultit momenttiin 73 N m ja takapultit momenttiin 171 N m.

3. Työnnä vetoaisakokoonpanoa ylöspäin, kunnes salvan vipu vapautuu liukulukituksesta (Kuva 6).

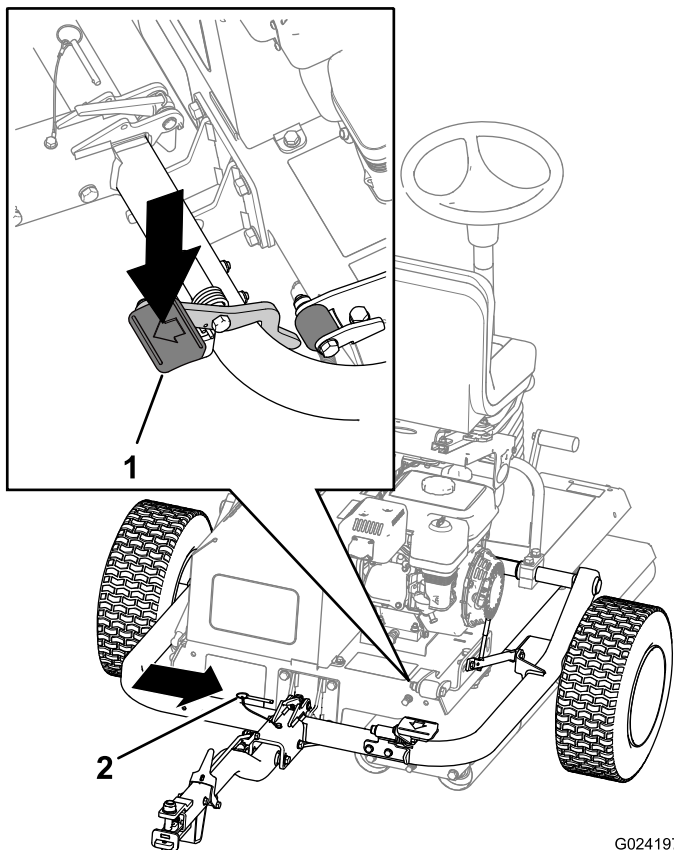


Kuva 6

G024011

1. Salpavipu

4. Vedä vetoaisa alas.
5. Paina vetoaisan poljinta jalalla, kunnes vetoaisa lukittuu paikalleen (Kuva 7).



Kuva 7

G024197

1. Vetoaisan poljin
2. Lukitustappi

6. Aseta lukitustappi paikalleen (Kuva 7).
7. Kiristä kuljetuspyörien pyöränmutterit momenttiin 108 N m.

3

Varoitustarran vaihto

Vaiheeseen tarvittavat osat:

1	Varoitustarra
---	---------------

Ohjeet

Koneissa, joiden on täytettävä eurooppalaiset CE-vaatimukset, varoitustarra osanumero 127-5832 on vaihdettava varoitustarraan osanumero 127-5889.

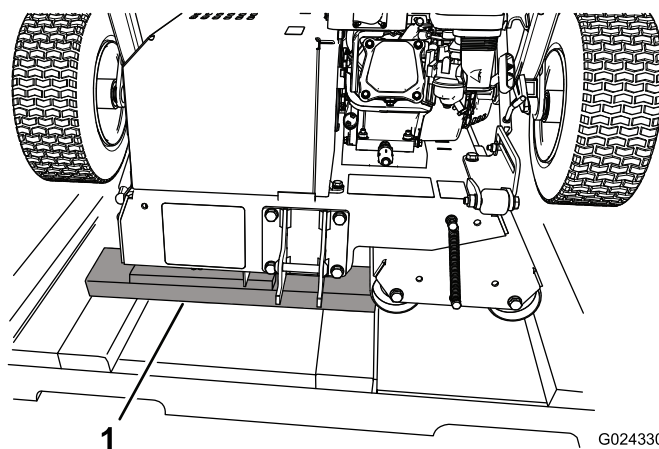
4

Laitteen poistaminen kuljetuslavalta

Mitään osia ei tarvita

Ohjeet

1. Poista puukappaleet kuljetuslavan vetokytkimen puolelta.



G024330

Kuva 8

1. Puukappaleet
2. Aseta puupahveja maahan kuljetuslavan päähän.

Huomaa: Puupahvien tulee olla hieman matalammalla kuin kuljetuslavan. Voit käyttää laatikon sivuilta ja/tai päädyistä poistettuja kappaleita.

3. Vieritä kone varovasti kuljetuslavalta puupahveille ja sitten maahan.

Tärkeää: Varmista, että rullat eivät kosketa kuljetuslavaa, kun kone putoaa maahan.

4. Poista jäljellä oleva pakkausmateriaali (jos on).

5

Koneen voitelu

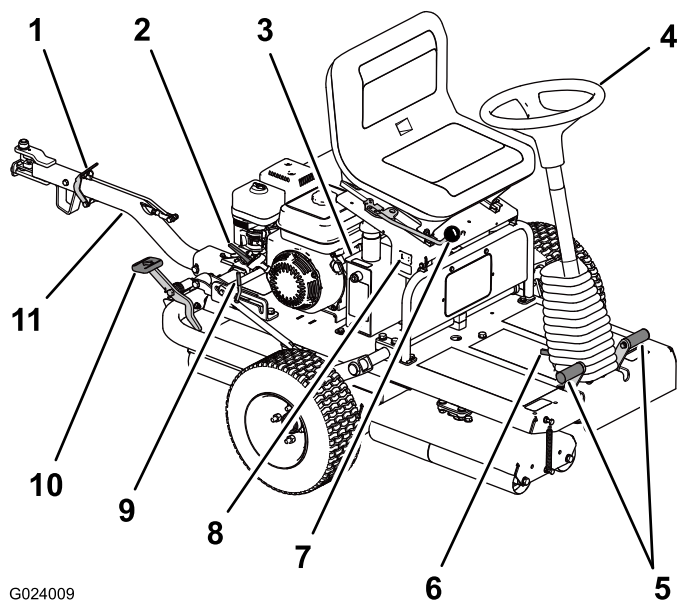
Vaiheeseen tarvittavat osat:

–	Voiteluaineet (eivät sisälly toimitukseen)
---	--

Ohjeet

Varmista koneen asianmukaiset käyttöominaisuudet voitelemalla se ennen käyttöä. Katso kohta Voitelu (sivu 24). Koneen voitelun laiminlyönti saattaa aiheuttaa tärkeiden osien ennenaikaisen vioittumisen.

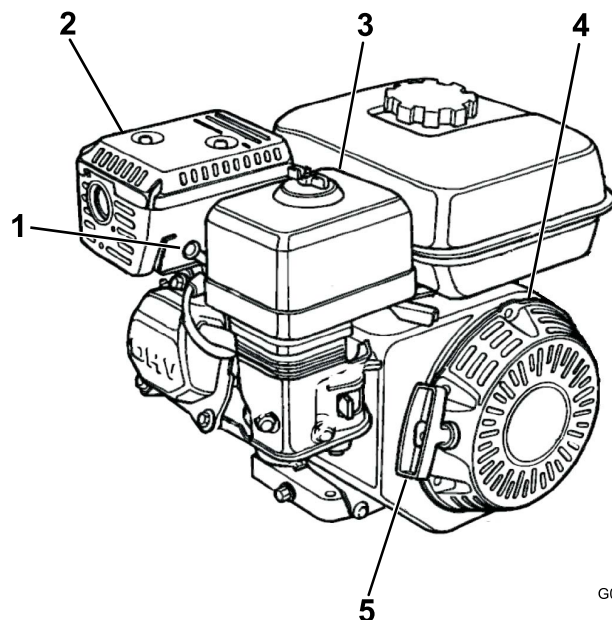
Laitteen yleiskatsaus



G024009

Kuva 9

- | | |
|---------------------------------|------------------------|
| 1. Vetoaisan lukitusvipu | 7. Istuimen säätövipu |
| 2. Vetoaisan salpa | 8. Tuntilaskuri |
| 3. Hydraulinesesäiliö | 9. Salpavipu |
| 4. Ohjauspyörä | 10. Vetoaisan poljin |
| 5. Ajopolkimet | 11. Vetoaisakokoonpano |
| 6. Ohjauspyörän kallistuspoljin | |



G019903

Kuva 10

- | | |
|-------------------|---------------------------|
| 1. Sytytystulppa | 4. Narukäynnistin |
| 2. Äänenvaimennin | 5. Narukäynnistimen kahva |
| 3. Ilmanpuhdistin | |

Ohjauslaitteet

Huomaa: Katso täydet ohjaustiedot moottorin käyttöoppaasta.

Ohjauspyörä

Ohjauspyörä (Kuva 9) säätää tasotusrullien kulmaa, ja tasotusrullat ohjaavat konetta. Pyörä kääntyy rajallisesti, joten koneen kääntösäde on melko suuri.

Jos haluat ajaa eteenpäin tai taaksepäin, käännä ohjauspyörää haluamaasi suuntaan. Koska suunta vaihtuu jokaisen kierroksen päätteeksi, koneella ajoa ja ohjausta on harjoiteltava. Jos haluat kulkea eteenpäin liikkeussasi oikealle, käännä ohjauspyörää vastapäivään. Jos haluat kulkea eteenpäin liikkeussasi vasemmalle, käännä ohjauspyörää myötäpäivään. Toimi toisinpäin, jos haluat peruuttaa.

Ohjauspyörän kallistuspoljin

Kun haluat kallistaa ohjauspyörää itseesi päin, paina poljinta (Kuva 9) ja vedä ohjauspylvästä haluamaasi asentoon. Vapauta sitten poljin.

Ajopolkimet

Käyttörullan liikettä ohjataan kahdella ajopolkimella (Kuva 9), jotka sijaitsevat ohjauspyörän jalustan molemmin puolin. Polkimet ovat yhteydessä toisiinsa niin, että kumpaakin poljinta ei voi painaa yhtä aikaa. Vain yhtä poljinta voi painaa kerrallaan. Jos painat oikeanpuoleista poljinta, kone liikkuu oikealle, ja jos painat vasemmanpuoleista poljinta, kone liikkuu vasemmalle. Mitä enemmän painat poljinta, sitä nopeammin kone liikkuu kyseiseen suuntaan.

Huomaa: Kun vaihdat koneen suuntaa, älä vaihda poljinta äkillisesti. Tämä rasittaa vedon voimansiirtoa, mikä johtaa voimansiirron osien ennenaikaiseen vioittumiseen. Käyttämällä polkimia hitaasti ja tasaisesti vältetään nurmen hankautumista ja voimansiirron osien vaurioita.

Vetoaisakokoonpano

Vetoaisakokoonpanon (Kuva 9) avulla hinataan konetta sekä lasketaan ja nostetaan kuljetuspyörä.

Istuimen säätövipu

Istuinta voidaan siirtää eteenpäin tai taaksepäin kuljettajan korkeuden mukaan. Istuinta siirretään siirtämällä säätövipua (Kuva 9) vasemmalle ja liu'uttamalla istuinta eteenpäin tai taaksepäin ja vapauttamalla sitten vipu.

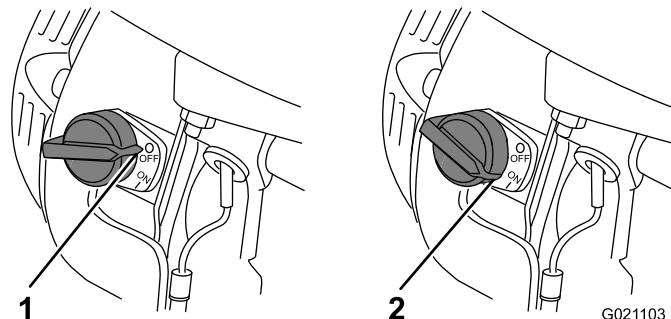
Tuntilaskuri

Tuntilaskuri (Kuva 9) ilmoittaa koneen käyttötuntien kokonaismäärän.

Moottorin säätimet

Virtakytkin

Virtakytkimellä (Kuva 11) käynnistetään ja sammutetaan moottori. Tämä kytkin sijaitsee moottorin etuosassa. Moottori käynnistetään ja sitä käytetään kääntämällä virtakytkin Päällä-asentoon. Moottori sammutetaan kääntämällä virtakytkin Pois-asentoon.

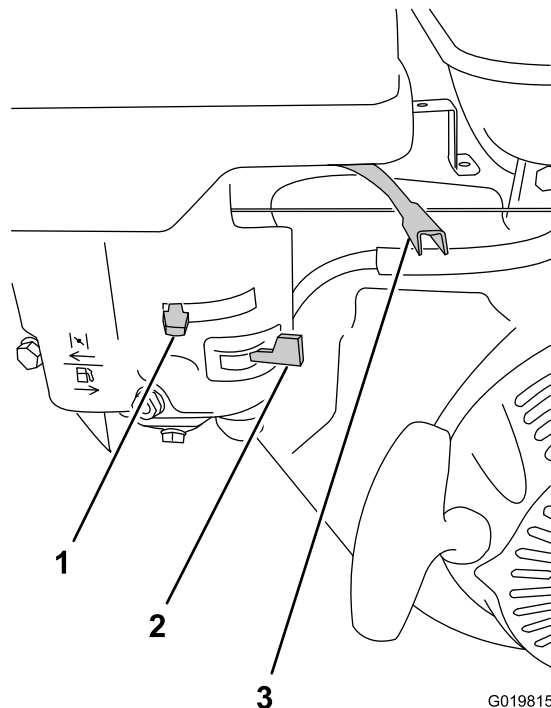


1. Pois-asento

2. Päällä-asento

Rikastinvipu

Rikastinvipua (Kuva 12) tarvitaan käynnistettäessä kylmää moottoria. Siirrä rikastimen vipu suljettuun asentoon, ennen kuin vedät narukäynnistimen kahvaa. Kun moottori on käynnissä, siirrä rikastimen vipu avoimeen asentoon. Älä käytä rikastinta, jos moottori on jo lämmin tai on lämmin ilma.



1. Rikastinvipu

3. Kaasuvipu

2. Polttoaineen sulkuventtiili

Kaasuvipu

Kaasuvivulla (Kuva 12) ohjataan moottorin kierrosnopeutta. Se sijaitsee rikastimen vivun vieressä. Sillä asetetaan moottorin kierrosnopeus, ja se voi siis lisätä tai alentaa koneen nopeutta. Paras suorituskyky saavutetaan, kun tämä säädin asetetaan nopeaan asentoon.

Polttoaineen sulkuventtiili

Polttoaineen sulkuventtiili (Kuva 12) sijaitsee rikastinvivun alapuolella. Se on siirrettävä avoimeen asentoon ennen moottorin käynnistämistä. Kun koneen käyttö on lopetettu ja moottori on sammutettu, polttoaineen sulkuventtiili on siirrettävä suljettuun asentoon.

Narukäynnistimen kahva

Moottori käynnistetään vetämällä narukäynnistimen kahvaa (Kuva 10) nopeasti, jolloin moottori alkaa pyöriä. Edellä esitelyjen moottorin säätimien täytyy olla oikeassa asennossa, jotta moottori voi käynnistyä.

Öljymäärän kytkin

Öljymäärän kytkin sijaitsee moottorin sisällä, ja se estää moottoria käymästä, jos öljymäärä laskee turvallisen käyttörajan alle.

Tekniset tiedot

Paino	240 kg
Pituus	136 cm
Leveys	122 cm
Korkeus	107 cm
Enimmäisnopeus	12,8 km/h / 3 600 kierr./min

Käyttö

Huomaa: Koneen vasen ja oikea puoli määrittellään normaalista käyttöasennosta käsin.

Muista aina turvallisuus

Lue huolellisesti kaikki turvallisuusohjeet ja perehdy merkintöihin. Nämä tiedot auttavat suojaamaan sinua ja sivullisia loukkaantumiselta.

⚠ HENGENVAARA

Koneen käyttö ennen tämän käyttöoppaan lukemista ja sisäistämistä voi johtaa koneen käyttäjän tai sivullisen loukkaantumiseen.

Älä käytä konetta, ennen kuin olet lukenut tämän oppaan kokonaan.

Koneen käytön valmistelu

1. Poista roskat koneen päältä ja alapuolelta.
2. Varmista, että aikataulunmukainen huolto on suoritettu.
3. Varmista, että kaikki suojukset ovat paikoillaan ja lujasti kiinni.
4. Tarkista moottoriöljyn määrä.
5. Varmista, että polttoainesäiliössä polttoainetta.
6. Nosta kuljetuspyörät irti maasta ja varmista, että ne ovat lukittuneet paikoilleen.

Moottorin öljymäärän tarkistus

Tarkista moottorin öljymäärä ennen jokaista käyttökertaa tai päivittäin. Katso osan Moottorin öljymäärän tarkistus (sivu 25) kohta Kunnossapito (sivu 21).

Hydraulinesteen määrän tarkastus

Tarkista hydraulinesteen määrä ennen jokaista käyttökertaa tai päivittäin. Katso osan Hydraulinesteen määrän tarkastus (sivu 30) kohta Kunnossapito (sivu 21).

Rengaspaineen tarkistus

Varmista, että kuljetusrenkaiden ilmanpaine on 0,69 bar.

Polttoainesäiliön täyttö

- Moottori toimii parhaiten, kun käytetään vain puhdasta ja uutta (korkeintaan 30 päivää vanhaa) lyijytöntä bensiiniä, jonka tieoktaaniluku (pumppuoktaaniluku) on vähintään 87 (RON + MON / 2).
- Etanoli: Enintään 10 % etanolia (bensiniin ja etanolin seosta) tai 15 % MTBE:tä (metyyli-tertiääri-butyylieetteriä)

sisältävää polttoainetta voidaan käyttää. Etanoli ja MTBE eivät ole sama asia. Bensiiniä, jonka tilavuudesta enemmän kuin 15 % (E15) on etanolia, ei ole hyväksytty käyttöön. **Älä** käytä bensiiniä, jonka tilavuudesta enemmän kuin 10 % on etanolia (kuten 15 % etanolia sisältävä E15, 20 % etanolia sisältävä E20 tai 85 % etanolia sisältävä E85). Muun kuin hyväksytyn bensiinin käyttö voi aiheuttaa toimintaongelmia ja/tai moottorivaurioita, joita takuu ei ehkä kata.

- Metanolia sisältävää bensiiniä **ei saa** käyttää.
- Polttoainetta **ei saa** säilyttää talven yli polttoainesäiliössä tai -astioissa, ellei polttoaineeseen ole lisätty stabilointiainetta
- Bensiiniin **ei saa** lisätä öljyä.

▲ VAARA

Bensiini on haitallista tai tappavaa nieltynä. Pitkäaikainen altistuminen höyryille voi aiheuttaa vakavan tapaturman ja sairauksia.

- Vältä höyryjen hengittämistä.
- Pidä kasvot etäällä jakelupistoolista ja polttoainesäiliöstä tai lisäaineaukosta.
- Älä päästä polttoainetta silmiin tai iholle.

▲ HENGENVAARA

Tietyissä oloissa bensiini on hyvin tulenarkaa ja räjähdysherkkää. Bensiinin aiheuttama tulipalo tai räjähdys voi aiheuttaa palovammoja ja omaisuusvahinkoja.

- Täytä polttoainesäiliö ulkona avoimessa tilassa, kun moottori on jäähtynyt. Läikkynyt bensiini tulee pyyhkiä pois.
- Polttoainesäiliötä ei saa täyttää aivan täyteen. Lisää bensiiniä polttoainesäiliöön, kunnes pinta on 25 mm säiliön yläreunan alapuolella. Säiliöön jäävä tyhjä tila sallii bensiinin laajenemisen.
- Älä tupakoi bensiiniä käsitellessäsi ja pysy kaukana avotulesta tai paikoista, joissa kipinä voi sytyttää bensiinihöyryä.
- Bensiiniä tulee säilyttää sille hyväksytyssä säiliössä, joka on pidettävä poissa lasten ulottuvilta. Älä osta bensiiniä enempää kuin 30 päivän tarpeeseen.
- Bensiiniastiat tulee aina asettaa maahan pois ajoneuvosta ennen tankkaamista.
- Bensiiniastioita ei saa täyttää ajoneuvon sisällä tai kuorma-auton tai perävaunun lavalla, sillä sisämatot tai muoviset lavan päällysteet saattavat eristää astian ja hidastaa staattisen sähköön purkautumista.
- Poista polttoainekäyttöiset laitteet kuorma-autosta tai perävaunusta ja tankkaa laite, kun sen pyörillä on kosketus maahan, mikäli tämä on käytännössä mahdollista. Jos se ei ole mahdollista, tankkaa tällainen laite kannettavasta astiasta kuorma-auton tai perävaunun lavalla mieluummin kuin bensiinin jakelupistoolilla.
- Jos jakelupistoolia on käytettävä, pidä pistoolia polttoainesäiliön reunaa tai astian aukkoa vasten koko tankkaamisen ajan.

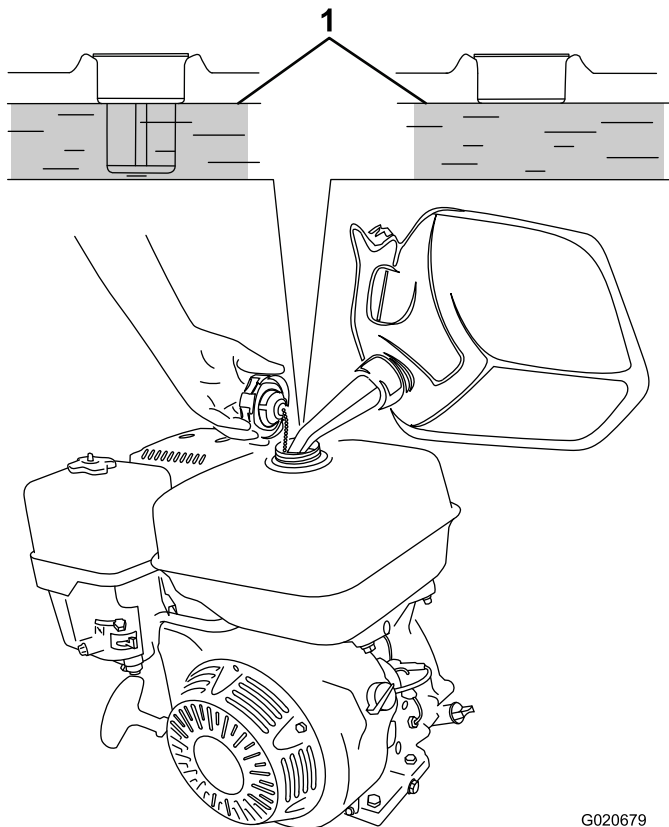
Polttoainesäiliön tilavuus: 3,6 l

1. Puhdista polttoainesäiliön korkin ympäristö ja irrota korkki (Kuva 9). Täytä polttoainesäiliö lyijyttömällä bensiinillä (vähintään 87 oktaania) noin 25 mm säiliön yläreunan alapuolelle, jotta polttoaineella on tilaa laajeta.

Tärkeää: Älä ylitäytä säiliöitä. Polttoaineen lisäys yli määritetyn tason aiheuttaa höyryn talteenottojärjestelmän kyllästyksestä johtuvan moottorivian. Tämä ei ole takuunalainen vika, ja se edellyttää polttoainesäiliön korkin vaihtamista.

Tärkeää: Älä koskaan käytä metanolia, metanolia sisältävää bensiiniä tai bensiinin ja alkoholin seosta, jonka etanolipitoisuus on yli 10 %,

bensiinin lisäaineita, korkeaoktaanista bensiiniä tai valkospruuta, koska ne voivat vaurioittaa moottorin polttoainejärjestelmää. Älä sekoita bensiiniin öljyä.



Kuva 13

G020679

1. Polttoaineen enimmäismäärä

2. Asenna polttoainesäiliön korkki tiukasti paikalleen ja pyyhi roiskunut bensiini.

Moottorin käynnistys ja sammutus

Huomaa: Tässä osassa käsiteltävien ohjauslaitteiden kuvat ja kuvaukset ovat käyttöä käsittelevän osan luvussa Ohjauslaitteet.

Moottorin käynnistys

Huomaa: Varmista, että sytytystulpan johto on kytketty sytytystulppaan.

1. Käännä virtakytkin käynnistysasentoon.
2. Käännä polttoaineen sulkuventtiili avoimeen asentoon.
3. Siirrä rikastimen vipu Päällä-asentoon ennen kylmän moottorin käynnistystä. Rikastusta ei ehkä tarvita, kun käynnistetään lämmintä moottoria.
4. Siirrä kaasuvipu nopealle.

5. Seiso koneen takana ja vedä narukäynnistimen kahvaa ulospäin, kunnes se kytkeytyy, ja käynnistä sitten moottori vetämällä kahvaa voimakkaasti.

Tärkeää: Älä vedä narukäynnistimen narua ääriasentoon tai päästä irti käynnistimen kahvasta narun ollessa ulkona, sillä naru voi katketa ja käynnistin voi vaurioitua.

6. Kun moottori on käynnistynyt, paina rikastimen vipu Pois-asentoon.
7. Siirrä kaasuvipu haluamaasi asetukseen (yleensä nopea).

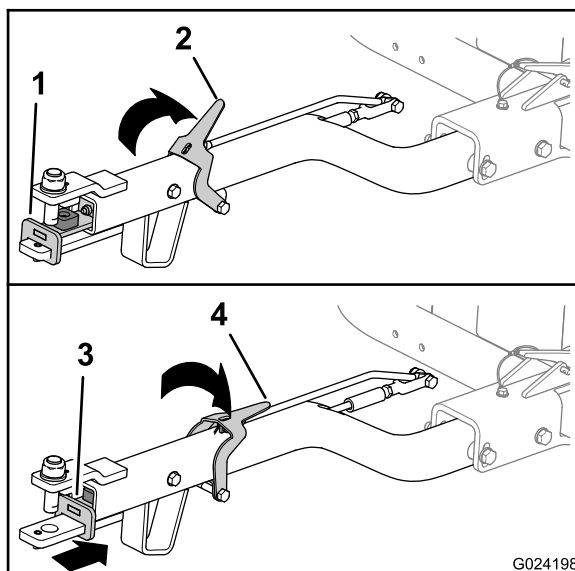
Moottorin pysäytys

1. Aseta moottorin nopeus joutokäynnille ja anna sen käydä 10–20 sekunnin ajan.
2. Käännä virtakytkin Pois-asentoon.
3. Käännä polttoaineen sulkuventtiili suljettuun asentoon.

Vetoaisan lukitsimen käyttö

Koneen kytkentä vetoajoneuvoon

Paina vetoaisan lukitsinsalpa alas ja aseta samalla vetoaisakokoonpano vetoajoneuvon vetokytkimeen (Kuva 14). Vapauta salpa, kun vetokytkin ja vetoaisakokoonpano on kytketty toisiinsa.



Kuva 14

G024198

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Vetoaisakokoonpano (edessä) | 3. Vetoaisakokoonpano (takana) |
| 2. Vetoaisan lukitussalpa (ylhäällä) | 4. Vetoaisan lukitussalpa (alhaalla) |

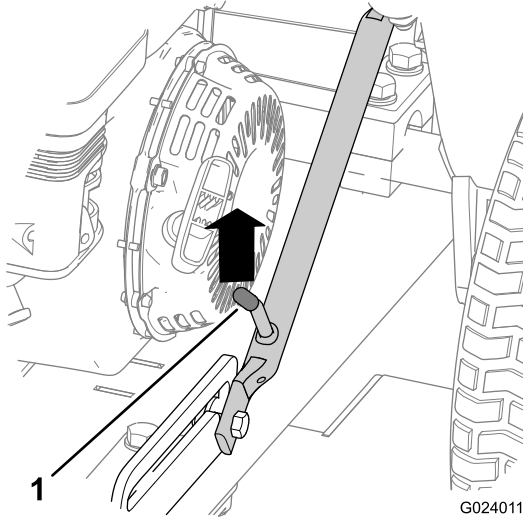
Koneen irrotus vetoajoneuvosta

Paina vetoaisan lukitsinsalpa alas ja irrota samalla vetoaisakokoonpano vetoajoneuvon vetokytkimestä (Kuva

14). Vapauta salpa, kun vetokytkin ja vetoaisakokoonpano on irrotettu toisistaan.

Koneen kuljetus

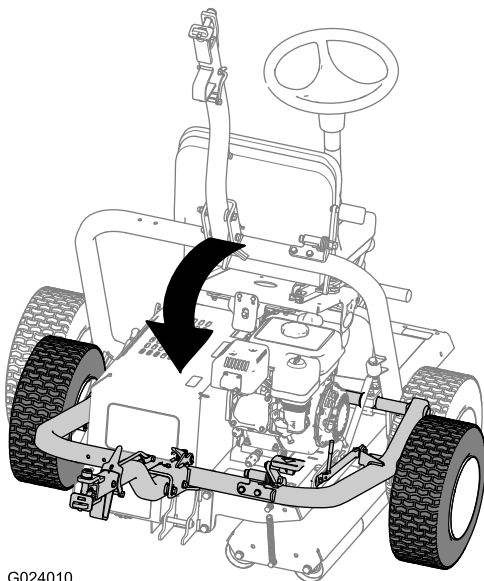
1. Aja kone kuljetusajoneuvoon.
2. Siirrä kaasuvipu hitaalle ja anna moottorin käydä 10–20 sekunnin ajan.
3. Käännä virtakytkin Pois-asentoon.
4. Käännä polttoaineen sulkuventtiili suljettuun asentoon.
5. Nosta kone kuljetuspyörille seuraavasti:
 - A. Työnnä vetoaisakokoonpanoa ylöspäin, kunnes salvan vipu vapautuu liukulukituksesta (Kuva 15).



Kuva 15

1. Salpavipu

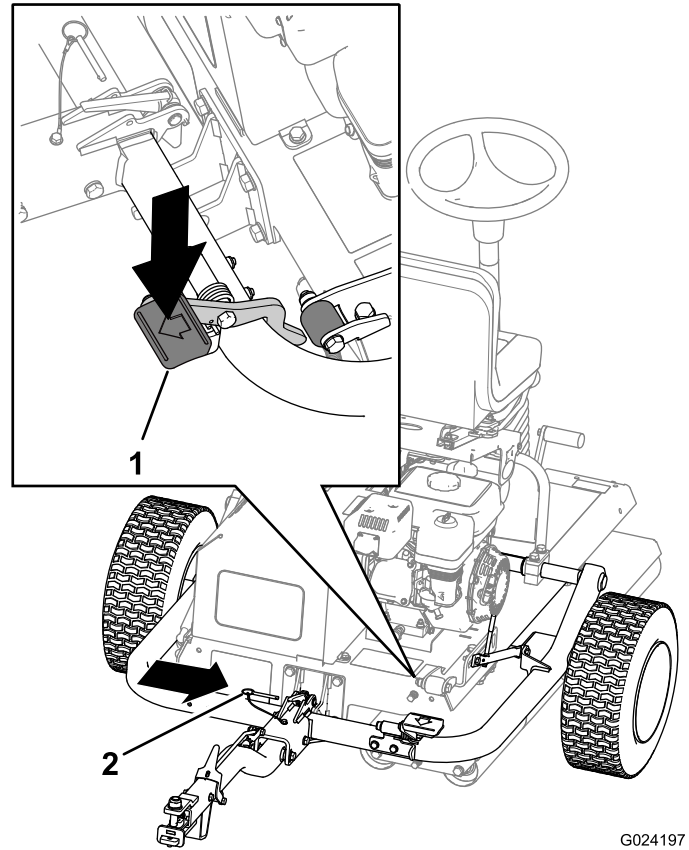
- B. Nosta salpavipua, jotta se liikuu vapaasti, ja vedä vetoaisa alas.



G024010

Kuva 16

- C. Paina vetoaisan poljinta jalalla, kunnes vetoaisa lukittuu paikalleen (Kuva 17).



G024197

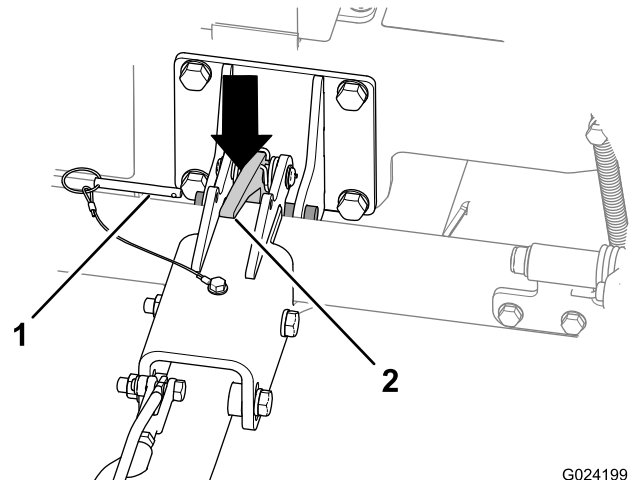
Kuva 17

1. Vetoaisan poljin
2. Lukitustappi

- D. Aseta lukitustappi paikalleen (Kuva 17).

6. Laske kone rullille seuraavasti:

- A. Irrota lukitustappi (Kuva 18).



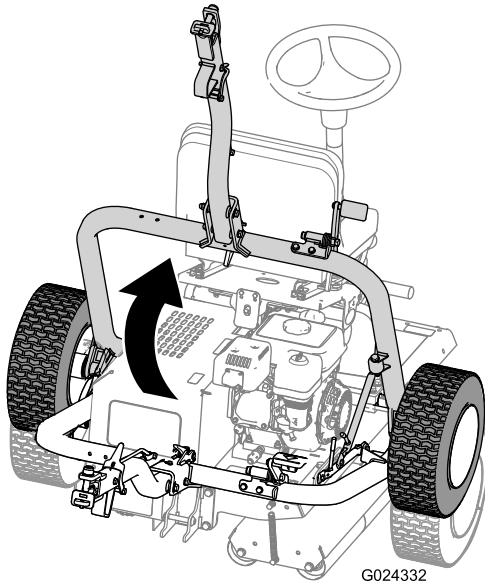
G024199

Kuva 18

1. Lukitustappi
2. Vetoaisan salpa

- B. Nosta vetoaisakokoonpanoa ylös niin, että kone kallistuu hieman ylöspäin.

- C. Vapauta vetoaisa painamalla vetoaisan salpa alas (Kuva 18).
- D. Nosta vetoaisaa (Kuva 19), kunnes salpavipu lukittuu liukulukitukseen (Kuva 15).



Kuva 19

eteenpäin liikkeessäsi vasemmalle, käännä ohjauspyörää myötäpäivään. Toimi toisinpäin, jos haluat peruuttaa.

Tärkeää: Pysäytä kone hätätapauksessa päästämällä toinen ajopoljin vapaalle. Jos esimerkiksi ajat oikealle oikea poljin painettuna, pysäytä kone painamalla vasen poljin vapaalle. Tämän toimenpiteen on oltava jämää, muttei äkkinäinen, ettei kone kaadu sivuttain.

- 6. Varmista ennen käyttäjän paikalta poistumista, että kone on pysäköity tasaiselle alustalle. Kiilaa pyörät tai rullat tarpeen mukaan.

Koneen käyttö

1. Istu kuljettajan istuimelle. Älä koske ajopolkimiin istuutuessasi.
2. Säädä istuin ja ohjauspyörä sopivaan käyttöasentoon.
3. Tartu ohjauspyörään ja paina hitaasti joko vasenta tai oikeaa ajopoljinta jalallasi sen mukaan, mihin suuntaan haluat ajaa.

Huomaa: Mitä enemmän painat poljinta, sitä nopeammin kone liikkuu kyseiseen suuntaan.

4. Pysäytä kone vapauttamalla poljin.

Huomaa: Kun perehdyt koneeseen, saat tuntuman siitä, milloin poljin kannattaa vapauttaa eli ennen kierroksen päättymistä, sillä kone jatkaa pyörimistä vielä lyhyen ajan polkimien vapauttamisen jälkeen. Kun olet täysin pysähdyksissä, paina varovasti toista ajopoljinta paluuta varten.

Huomaa: Älä paina polkimia liian nopeasti, sillä silloin nurmi saattaa luistaa käyttörullan alla ja vahingoittua. Myös vetojärjestelmä saattaa vahingoittua. Käytä polkimia aina hallitusti.

5. Jos haluat ajaa eteenpäin tai taaksepäin, käännä ohjauspyörää haluamaasi suuntaan.

Huomaa: Koska suunta vaihtuu jokaisen kierroksen päätteeksi, koneella ajoa ja ohjausta on harjoiteltava. Jos haluat kulkea eteenpäin liikkeessäsi oikealle, käännä ohjauspyörää vastapäivään. Jos haluat kulkea

Kunnossapito

Kunnossapitotaulukko

Huoltoväli	Huoltotoimenpide
5 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen	• Tarkista käyttöketjun kireys ja säädä tarvittaessa. • Kiristä myös tarvittaessa kaikki löysät mutterit, pultit ja liittimet.
20 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen	• Vaihda moottoriöljy. • Vaihda hydraulineeste ja -suodatin.
Aina ennen käyttöä tai päivittäin	• Voitele käyttöruullien laakerit ja ohjauslohkot (voitele välittömästi jokaisen pesun jälkeen). • Voitele nivelkohdat. • Voitele käyttöketju. • Tarkista moottoriöljyn määrä. • Tarkista ilmanpuhdistin. • Tarkista hydraulinesteen määrä. • Tarkista käyttöketjun kireys ja säädä tarvittaessa. • Kiristä myös tarvittaessa kaikki löysät mutterit, pultit ja liittimet. • Tarkista, että polttoainesäiliössä on polttoainetta.
Jokaisen käytön jälkeen	• Puhdista jyrästä lika ja roskat erityisesti moottorin ympäriltä.
50 käyttötunnin välein	• Puhdista ilmanpuhdistin (useammin likaisissa tai pölyisissä olosuhteissa). • Tarkista kuljetuspyörien rengaspaineet.
100 käyttötunnin välein	• Vaihda moottoriöljy. • Tarkista/säädä sytytystulppa. • Puhdista sakkakuppi.
300 käyttötunnin välein	• Vaihda paperipanos. • Vaihda sytytystulppa.
800 käyttötunnin välein	• Vaihda hydraulineeste ja -suodatin.
Ennen varastointia	• Maalaa kuluneet pinnat.
Kuukausittain	• Tarkista kuljetuspyörien rengaspaineet.
Vuosittain	• Tarkista koko kone ja varmista, että kaikki mutterit ja pultit ovat tiukasti paikoillaan.

▲ VAARA

Jos et ole varovainen vaarallisia aineita käyttäessäsi, ne voivat aiheuttaa henkilövahingon.

- Lue käyttämiesi materiaalien merkinnät ja ohjeet.
- Käytä asianmukaisia henkilönsuojaimia ja ole varovainen käyttäessäsi vaarallisia aineita.

Seuraavat nesteet on havaittu vaarallisiksi:

Aineet	Arvioitu riski
Bensiini	Matala
Voiteluöljy	Matala
Hydraulineste	Matala
Rasva	Matala

- Käytettäessä yllä mainittuja nesteitä on suositeltavaa käyttää silmäsuojaimia ja suojakäsineitä ja varottava roiskeita.
- Vältä ihokosketusta. Pese roiskeet pois saippualla ja vedellä.
- Vältä aineiden pääsemistä silmiin. Pese juoksevilla vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon, jos oireet eivät hellitä.
- Ei saa niellä. Jos ainetta on nieltä, on hakeuduttava lääkärin hoitoon.
- Pysy etäällä korkeapaineisista nesteistä, joita suihkuu esimerkiksi tappien rei'istä ja murtuneista liitännöistä. Korkeapaineinen neste voi läpäistä ihon. Jos nestettä pääsee ihon alle, hakeudu välittömästi lääkäriin.
- Käytä aina pahvi- tai paperipalaa etsiessäsi vuotoja.
- Jätteet eivät saa saastuttaa pintavettä tai viemäreitä.

Tärkeää: Estä ympäristöhaitat. Hävitä vaaralliset aineet asianmukaisesti. Vie hävitettävät vaaralliset jätteet valtuutettuun hävityspisteeseen.

Todetut viat

Tarkastuksen suoritti:		
Vika	Päivämäärä	Huomio
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		

Tärkeää: Lisää huoltotoimenpiteitä on *mootorin käyttöoppaassa*.

Päivittäisen huollon tarkastuslista

Ota tästä sivusta kopioita.

Tarkistettavat kohdat	Viikolle:						
	Ma	Ti	Ke	To	Pe	La	Su
Tarkista, että kantasaranat liikkuvat vapaasti.							
Tarkista polttoaineen määrä.							
Tarkista moottoriöljyn määrä.							
Tarkista hydraulinesteen määrä.							
Tarkista ilmansuodatin.							
Puhdista moottorin jäähdytysrivat.							
Kuuntele, kuuluuko moottorista epätavallisia käyntiääniä.							
Tarkasta letkut vaurioiden varalta.							
Tarkista nestevuodot.							
Voitele kaikki rasvanipat, nivelkohdat ja käyttöketju.							
Tarkista rengaspaine.							
Korjaa maalipinnan vauriot.							

Huoltoa edeltävät toimenpiteet

Tiettyjen huolto-, säätö ja korjaustoimien suorittaminen määräytyy omistajan tilojen mukaan.

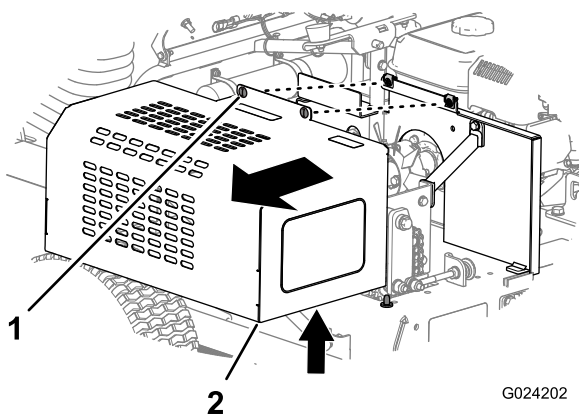
Konetta ei saa kallistaa liikaa leikkuupöydän alapuolista huoltoa varten. Jos konetta kallistetaan, on olemassa riski, että moottoriöljyä pääsee moottorin sylinterinkanteen, ja hydraulioöljyä voi vuotaa säiliön yläosassa olevasta kannesta. Nämä vuodot saattavat aiheuttaa kalliiden korjausten tarpeen. Siksi koneen kallistaminen ei ole suositeltavaa, ellei se ole ehdottoman välttämätöntä. Leikkuupöydän alapuolista huoltoa varten on suositeltavaa nostaa kone nostolaitteella tai pienellä nosturilla.

Tärkeää: Tämän koneen suojuksen kiinnikkeiden on tarkoitus pysyä kiinni suojuksessa sen irrotuksen jälkeen. Löysää suojuksen kaikkia kiinnikkeitä niin, että suojus on löysällä mutta kuitenkin yhä paikallaan. Löysää sitten kiinnikkeitä lisää, kunnes suojus irtoaa. Näin vältetään pulttien irtoaminen vahingossa pidikkeistä.

Suojuksen irrotus

1. Irrota kaksi ruuvia, joilla suojus on kiinnitetty asennuspaneeliin.

Huomaa: Ruuvit pysyvät suojuksessa.



Kuva 20

1. Ruuvi (2)
2. Suojus

2. Vedä suojus ylös ja pois asennuspaneelistä.

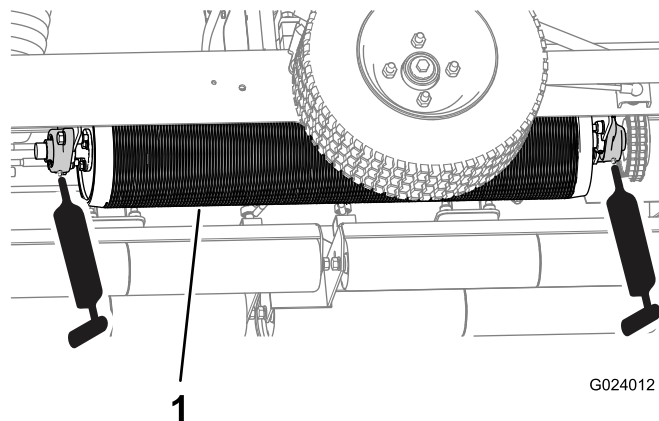
Voitelu

Käyttörullien laakerien ja ohjauslohkojen voitelu

Huoltoväli: Aina ennen käyttöä tai päivittäin (voitele välittömästi jokaisen pesun jälkeen).

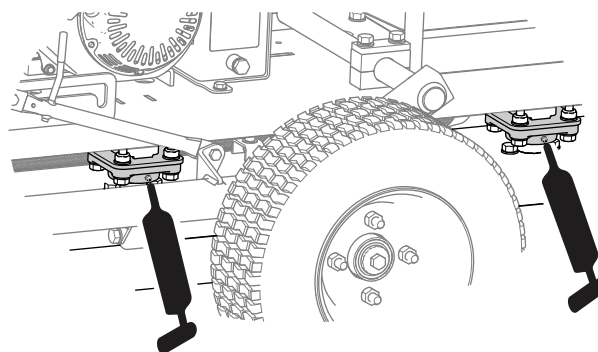
Rasvatyyppi: litiumpohjainen yleirasva nro 2

1. Pyyhi kukin alue puhtaaksi, ettei epäpuhtauksia pääse laakeriin tai holkkiin.
2. Pumpppaa rasvaa kuvissa näkyviin kohtiin (Kuva 21 ja Kuva 22).



Kuva 21

1. Käyttörulla



Kuva 22

3. Pyyhi pois liika rasva.

Tärkeää: Aja laitetta rasvauksen jälkeen hetken aikaa muualla kuin nurmella, jotta ylimääräinen voiteluaine häviää eikä vahingoita nurmea.

Vivuston nivelkohtien voitelu

Huoltoväli: Aina ennen käyttöä tai päivittäin

Levitä muutama tippa SAE 30 -moottoriöljyä tai voitelusuihketta kaikkiin nivelkohtiin koneen puhdistuksen jälkeen.

Tärkeää: Aja laitetta voitelun jälkeen hetken aikaa muualla kuin nurmella, jotta ylimääräinen voiteluaine häviää eikä vahingoita nurmea.

Käyttöketjun voitelu

Huoltoväli: Aina ennen käyttöä tai päivittäin

Voitele käyttöketju kevyesti Drislide®-yleisvoiteluaineella tai vastaavalla voiteluaineella.

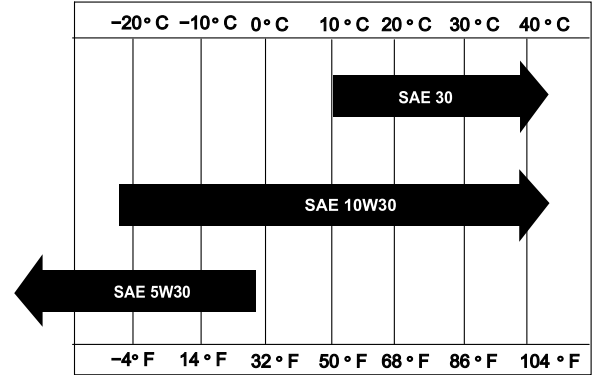
Moottorin huolto

Moottoriöljy

Kampikammion tilavuus: 0,60 l

Tyyppi: API-huoltoluokitus SL, SM, SN tai korkeampi

Viskositeetti: valitse ympäristön lämpötilan mukaan. Katso kohta Kuva 23.



g018667

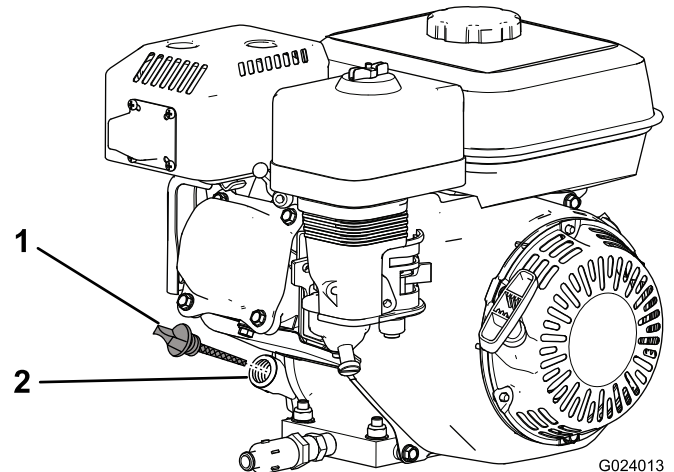
Kuva 23

Moottorin öljymäärän tarkistus

Huoltoväli: Aina ennen käyttöä tai päivittäin—Tarkista moottoriöljyn määrä.

Huomaa: Paras aika tarkistaa moottoriöljy on moottorin ollessa viileä ennen päivän ensimmäistä käynnistystä. Jos moottori on ollut käynnissä, anna öljyn valua takaisin öljypohjaan ainakin 10 minuutin ajan ennen tarkistusta.

1. Aseta kone tasaiselle alustalle siten, että moottori on vaakasuorassa.
2. Sammuta moottori, anna sen jäähtyä ja puhdista öljyntäyttökorkin/mittatikun (Kuva 24) lähialue.



G024013

Kuva 24

1. Öljyntäyttökorkki/mittatikku
2. Täyttöaukko

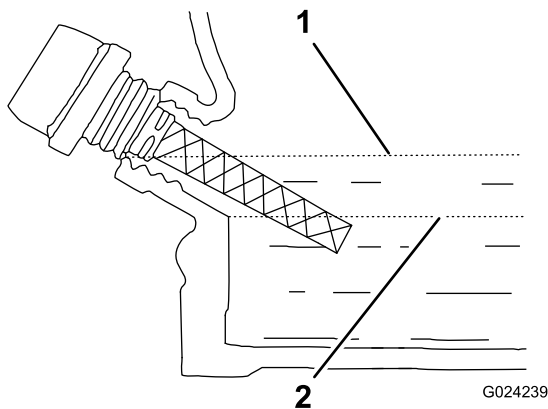
3. Irrota öljyntäyttöaukon korkki/mittatikku kiertämällä sitä vastapäivään.

4. Pyyhi öljyntäyttöaukon korkki/mittatikku puhtaaksi ja aseta se täyttöaukkoon.

Huomaa: Älä kierrä mittatikkua kiinni täyttöaukkoon.

5. Irrota mittatikku ja tarkista öljymäärä.

Huomaa: Jos öljyn pinta on mittatikun alarajamerkin lähellä tai sen alapuolella, lisää juuri sen verran öljyä, että pinta nousee mittatikun ylärajamerkin (öljyntäyttöaukon alareunan) tasalle. Katso Kuva 25. Tarkista öljymäärä uudelleen. Älä täytä kampikammiota liian täyteen.



Kuva 25

1. Yläraja

2. Alaraja

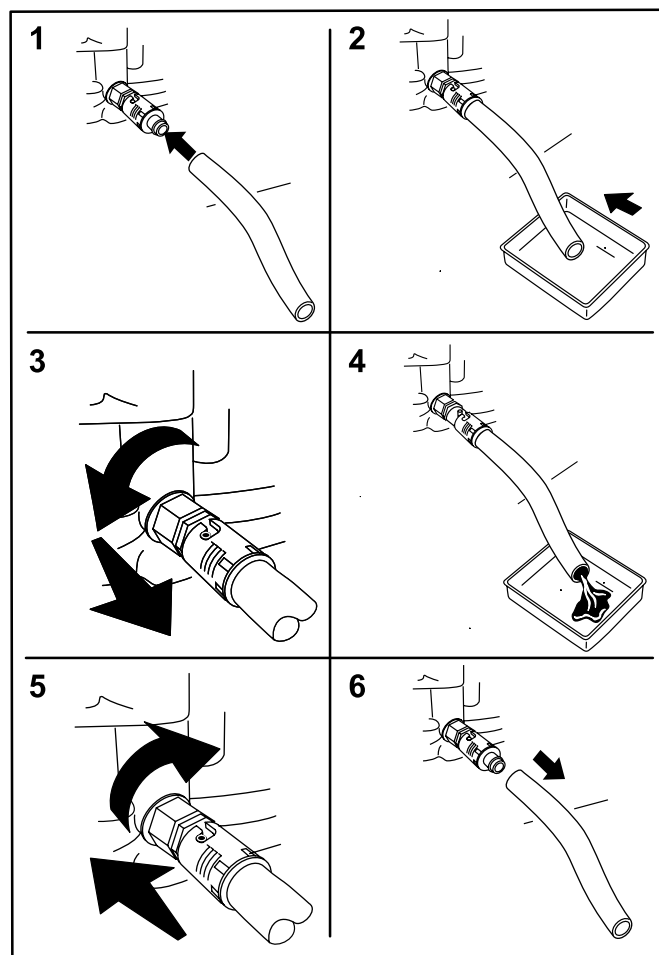
6. Aseta öljyntäyttöaukon korkki/mittatikku takaisin ja puhdista öljyriskeet.

Moottoriöljyn vaihto

Huoltoväli: 20 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen—Vaihda moottoriöljy.

100 käyttötunnin välein—Vaihda moottoriöljy.

1. Käynnistä ajoneuvo ja anna moottorin käydä muutama minuutti, jotta öljy lämpiää. Sammuta sitten moottori.
2. Nosta kone kuljetuspyörille.
3. Kallista konetta niin, että koneen moottorinpuoleinen pää on lähempänä maata, ja tue toinen pää paikalleen.
4. Asenna tyhjennysletku moottoriöljyn tyhjennysventtiiliin (Kuva 26).
5. Aseta letkun toinen pää öljylle sopivaan astiaan (Kuva 26).



Kuva 26

6. Aloita öljyn tyhjennys kiertämällä öljyntyhjennysventtiiliä neljäsosa kierrosta vastapäivään (Kuva 26).
7. Kun kaikki öljy on tyhjentynyt, sulje öljyntyhjennysventtiili kiertämällä sitä neljäsosa kierrosta myötäpäivään (Kuva 26).
8. Irrota tyhjennysletku ja pyyhi mahdolliset öljyriskeet.
9. Täytä kampikammio määritysten mukaisella öljyllä. Katso Moottorin öljymäärän tarkistus (sivu 25).
10. Hävitä öljy asianmukaisesti. Noudata paikallisten viranomaisten kierrätysohjeita.

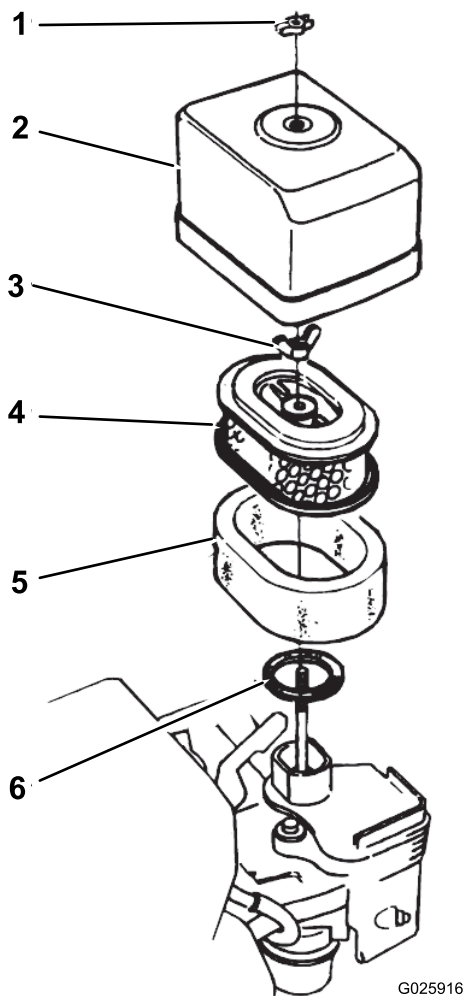
Ilmanpuhdistimen huolto

Huoltoväli: Aina ennen käyttöä tai päivittäin—Tarkista ilmanpuhdistin.

50 käyttötunnin välein—Puhdista ilmanpuhdistin (useammin likaisissa tai pölyisissä olosuhteissa).

300 käyttötunnin välein—Vaihda paperipanos.

1. Irrota sytytystulpan johto sytytystulpasta.
2. Avaa siipimutteri, jolla ilmanpuhdistimen suojus on kiinnitetty ilmanpuhdistimeen, ja irrota suojus (Kuva 27).



Kuva 27

- | | |
|----------------------------|---------------------|
| 1. Siipimutteri | 4. Paperipanos |
| 2. Ilmanpuhdistimen suojus | 5. Vaahtomuovipanos |
| 3. Siipimutteri | 6. Tiiviste |

3. Puhdista suojus huolellisesti.
4. Irrota siipimutteri ilmansuodattimesta ja irrota suodatin (Kuva 27).
5. Irrota vaahtomuovisuodatin paperisuodattimesta (Kuva 27).
6. Tarkasta kumpikin ilmansuodattimen panos ja vaihda ne, jos ne ovat vaurioituneet.

Huomaa: Vaihda paperinen ilmansuodattimen panos aina huoltoaikataulun mukaisesti.

7. Puhdista vaahtomuovipanos seuraavasti:
 - A. Pese vaahtomuovipanos lämpimässä veden ja nestesaippuan liuoksessa. Purista lika pois, mutta älä väännä panosta, sillä vaahtomuovi saattaa repeytyä.
 - B. Kuivaa käärimällä puhtaaseen rättiin. Purista liinaa ja vaahtomuovipanos kuivaksi, mutta älä väännä, sillä vaahtomuovi saattaa repeytyä.

C. Kyllästä panos puhtaalla moottoriöljyllä. Purista panosta, jotta liika öljy poistuu ja jotta öljy jakautuu joka puolelle. Vaahtomuovipanosen pitäisi olla öljystä kostea.

8. Puhdista paperipanos napauttamalla suodatinelementtiä useita kertoja kovaa pintaa vasten, jotta lika irtoaisi siitä.

Huomaa: Älä harjaa likaa irti panoksesta tai poista likaa paineilmalla, sillä harjaaminen työntää lian kuituihin ja paine ilma vaurioittaa paperisuodatinta.

9. Aseta vaahtomuovipanos, paperipanos ja ilmanpuhdistimen suojus paikoilleen.

Tärkeää: Älä käytä konetta ilman ilmanpuhdistinta, sillä se kuluttaa moottoria erittäin voimakkaasti ja vahingoittaa sitä.

Sytytystulpan huolto

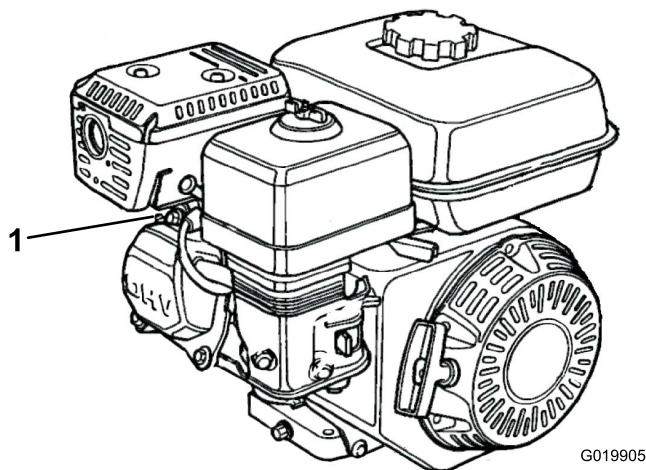
Huoltoväli: 100 käyttötunnin välein—Tarkista/säädä sytytystulppa.

300 käyttötunnin välein—Vaihda sytytystulppa.

Tyyppi: NGK BPR6ES -sytytystulppa tai vastaava

Kärkiväli: 0,70–0,80 mm

1. Irrota sytytystulpan johto sytytystulpasta (Kuva 28).

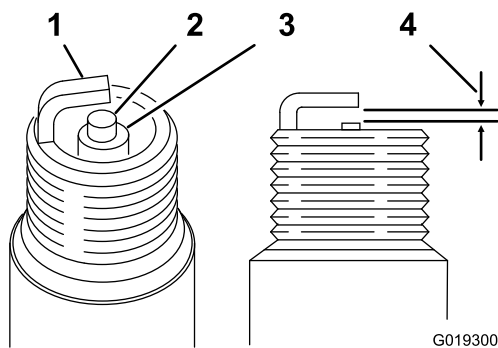


Kuva 28

1. Sytytystulpan johto
2. Puhdista sytytystulpan ympäristö ja irrota tulppa sylinterinkannesta.

Tärkeää: Vaihda viallinen tai likainen sytytystulppa. Älä hiekkapuhalla, raaputa tai puhdista elektrodeja, sillä tulpasta saattaa irrota karstaa sylinteriin, mikä voi vaurioittaa moottoria.

3. Aseta kärkiväliksi 0,70–0,80 mm (Kuva 29).



Kuva 29

- | | |
|-------------------|-----------------|
| 1. Sivuelektrodi | 3. Eriste |
| 2. Keskielektrodi | 4. 0,70–0,80 mm |

4. Asenna sytytystulppa, jonka kärkiväli on oikea, ja kiristä varovasti käsin, jottei tulppa joutuisi pois kierteiltään.
5. Kun sytytystulppa on paikallaan, kiristä se tulppa-avaimella niin, että tiivistevaluslevy painuu.
 - Kun asennat uutta sytytystulppaa, kiristä sitä puoli kierrosta sen jälkeen, kun sytytystulppa on paikallaan, jotta aluslevy painuu.
 - Kun asennat alkuperäistä sytytystulppaa takaisin, kiristä sitä 1/8–1/4 kierrosta sen jälkeen, kun sytytystulppa on paikallaan, jotta aluslevy painuu.
6. Kytke sytytystulpan johto sytytystulppaan.

Huomaa: Löysä sytytystulppa voi kuumeta liikaa ja vaurioittaa moottoria. Sytytystulpan kiristäminen liikaa saattaa vaurioittaa sylinterin kannen kierteitä.

Polttoainejärjestelmän huolto

Sakkakupin puhdistus

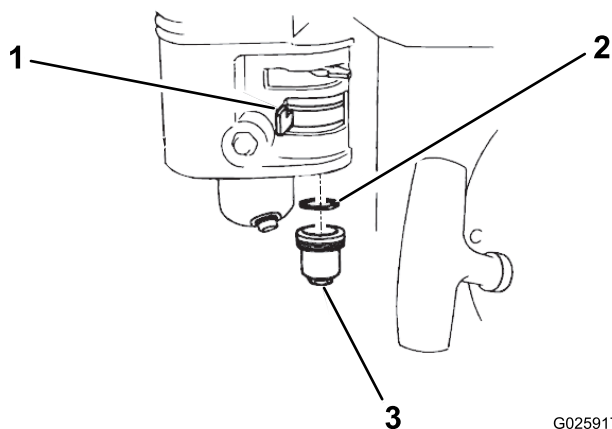
Huoltoväli: 100 käyttötunnin välein—Puhdista sakkakuppi.

⚠ HENGENVAAARA

Tietyissä oloissa bensiini on hyvin tulenarkaa ja räjähdysherkkää. Bensiinin aiheuttama tulipalo tai räjähdys voi aiheuttaa palovammoja ja omaisuusvahinkoja.

- Täytä polttoainesäiliö ulkona avoimessa tilassa, kun moottori on jäähtynyt. Lääkynyt bensiini tulee pyyhkiä pois.
- Polttoainesäiliötä ei saa täyttää aivan täyteen. Lisää bensiiniä polttoainesäiliöön, kunnes pinta on 25 mm säiliön yläreunan alapuolella. Säiliöön jäävä tyhjä tila sallii bensiinin laajenemisen.
- Älä tupakoi bensiiniä käsitellessäsi ja pysy kaukana avotulesta tai paikoista, joissa kipinä voi sytyttää bensiinihöyryt.
- Bensiiniä tulee säilyttää sille hyväksytyssä säiliössä, joka on pidettävä poissa lasten ulottuvilta. Älä osta bensiiniä enempää kuin 30 päivän tarpeeseen.
- Bensiiniastiat tulee aina asettaa maahan pois ajoneuvosta ennen tankkaamista.
- Bensiiniastioita ei saa täyttää ajoneuvon sisällä tai kuorma-auton tai perävaunun lavalla, sillä sisämatot tai muoviset lavan päällysteet saattavat eristää astian ja hidastaa staattisen sähköön purkautumista.
- Poista polttoainekäyttöiset laitteet kuorma-autosta tai perävaunusta ja tankkaa laite, kun sen pyörillä on kosketus maahan, mikäli tämä on käytännössä mahdollista. Jos se ei ole mahdollista, tankkaa tällainen laite kannettavasta astiasta kuorma-auton tai perävaunun lavalla mieluummin kuin bensiinin jakelupistoolilla.
- Jos jakelupistoolia on käytettävä, pidä pistoolia polttoainesäiliön reunaa tai astian aukkoa vasten koko tankkaamisen ajan.

1. Siirrä polttoaineventtiili Pois-asentoon ja irrota sitten polttoaineen sakkakuppi ja O-rengas (Kuva 30).



Kuva 30

G025917

1. Sulkuventtiili
 2. O-rengas
 3. Sakkakuppi
-
2. Pese sakkakuppi ja O-rengas palamattomassa liuotinaineessa ja kuivaa ne perusteellisesti.
 3. Aseta O-rengas polttoaineventtiiliin ja asenna sakkakuppi. Kiristä sakkakuppi kunnolla.

Vetojärjestelmän huolto

Hydraulinesteen huolto

Hydraulijärjestelmä on täytetty tehtaalla korkealaatuisella hydraulinesteellä. **Tarkista hydraulinesteen määrä ennen moottorin ensimmäistä käynnistystä ja sen jälkeen päivittäin.**

Huomaa: Vapauta järjestelmän paine sammuttamalla moottori ennen hydraulivetojärjestelmän minkään osan parissa työskentelyä. Kun hydraulijärjestelmä on huollettu, tarkista kaikki letkut ja liittimet vaurioiden varalta ja varmista niiden tiukkuus ennen moottorin käynnistämistä ja hydrauliletkujen paineistusta. Vaihda mahdollisesti vaurioituneet letkut ja kiristä löysät liittimet tarpeen mukaan.

Tarkista hydraulinesteen määrä päivittäin ennen koneen käyttöä hydraulinestesäiliön kyljessä olevasta tarkastuslasista.

Huomaa: Nestetason pitäisi olla lasin keskellä. Jos näin ei ole, lisää asianmukaista nestettä.

Suosittelava hydraulineste: Toro Premium All Season Hydraulic Fluid (Saatavana 19 l:n astioissa tai 208 l:n tynnyreissä. Katso osanumerot osaluettelosta tai pyydä ne valtuutetulta Toro-jälleenmyyjältä.)

Vaihtoehtoiset nesteet: Jos Toro-nesteitä ei ole saatavana, voidaan käyttää muita **tavallisia, öljypohjaisia** nesteitä, jotka täyttävät kaikki jäljempänä luetellut vaatimukset (ominaisuudet ja standardit). Tarkista öljyntoimittajalta, täyttääkö öljy nämä määritykset. Huomaa: Toro ei vastaa vääränlaisten nesteiden käytöstä aiheutuneista vaurioista, joten käytä vain sellaisten tunnettujen valmistajien tuotteita, joiden luokituksiin voi luottaa.

Huomaa: Toro ei vastaa vääränlaisten nesteiden käytöstä aiheutuneista vaurioista, joten on käytettävä vain sellaisten tunnettujen valmistajien tuotteita, joiden luokituksiin voi luottaa.

Kulumista estävä hydraulineeste, jolla on korkea viskositeetti-indeksi / alhainen jäähmepiste, ISO VG 46 -moniaستنeste	
Ominaisuudet:	
Viskositeetti, ASTM D445	cSt / 40 °C 44–48 cSt / 100 °C 7,9–9,1
Viskositeetti-indeksi, ASTM D2270	140 tai korkeampi
Jäähmepiste, ASTM D97	–37 °C...–45 °C
FZG, Fail stage	11 tai parempi
Vesipitoisuus (uusi neste):	500 ppm (enintään)
Standardit:	
Vickers I-286-S, Vickers M-2950-S, Denison HF-0, Vickers 35 VQ 25 (Eaton ATS373-C)	

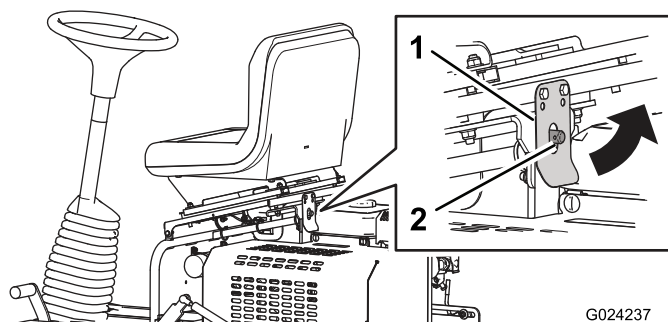
Asianmukaisten hydraulinesteiden määritysten on vastattava liikkuvia koneita (teollisuuslaitoskäytön sijaan), niiden on oltava monipainotyyppisiä sekä niissä on oltava kulumista estävä lisäainepaketti ZnDTP tai ZDDP (ei tuh kattoman tyyppistä nestettä).

Huomaa: Monet hydraulinesteet ovat lähes värittömiä, mikä vaikeuttaa vuotojen toteamista. Hydraulinestejärjestelmään tarkoitettua punaista värilisäainetta on saatavana 20 ml:n pulloissa. Yksi pullo riittää 15–22 litralle hydraulioöljyä. Tilaa valtuutetulta Toro-jälleenmyyjältä osa numero 44-2500.

Hydraulinesteen määrän tarkastus

Huoltoväli: Aina ennen käyttöä tai päivittäin

1. Aseta kone tasaiselle alustalle.
2. Vedä istuimen salpaa taaksepäin ja kallista istuinta eteenpäin (Kuva 31).



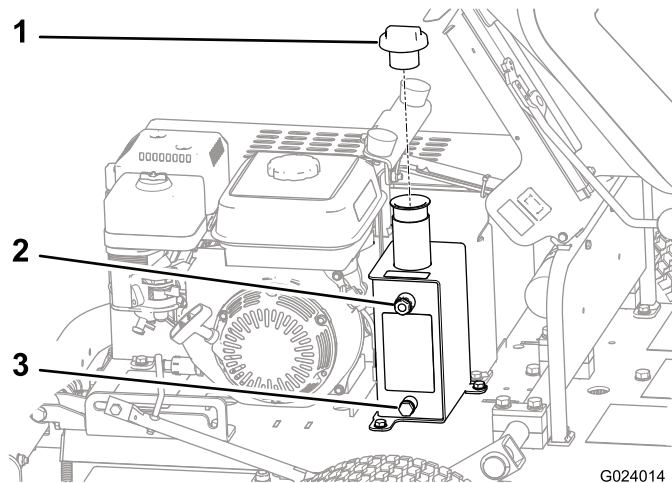
Kuva 31

G024237

1. Istuimen salpa
2. Salpatappi

3. Paikanna tarkastuslasi (Kuva 32) hydraulinestesäiliön kyljessä.

Huomaa: Kun hydraulinesteen määrä on oikea, nesteen pinta on lasin keskellä.



G024014

Kuva 32

1. Säiliön korkki
2. Tarkastuslasi
3. Säiliön tyhjennys

4. Jos nestettä on vähän, irrota korkki säiliön yläosasta (Kuva 32) ja lisää riittävästi nestettä, jotta sen pinta nousee oikealle tasolle lasissa.
5. Asenna säiliön korkki paikalleen.
6. Pyyhi läikkynyt neste pois.
7. Laske ja salpaa istuin.

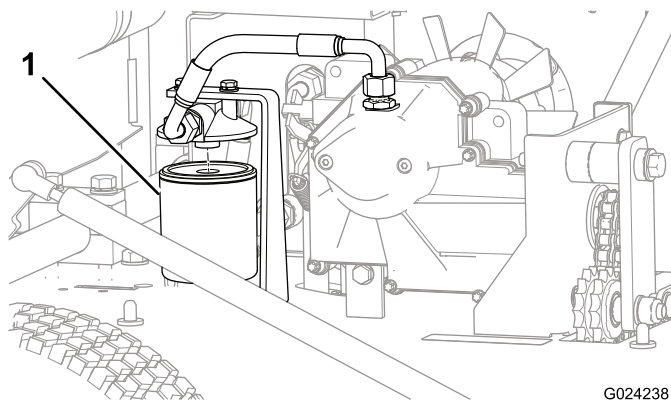
Hydraulinesteen ja -suodattimen vaihto

Huoltoväli: 20 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen—Vaihda hydraulineste ja -suodatin.

800 käyttötunnin välein/Kahden vuoden välein (kumpi saavutetaan ensin)—Vaihda hydraulineste ja -suodatin.

Tärkeää: Käytä ainoastaan Toro Premium All Season Hydraulic Fluid -nestettä (ISO VG 46) tai vastaavaa nestettä. Muut nesteet saattavat vahingoittaa järjestelmää.

1. Aseta tyhjennysastia hydraulisäiliön tyhjennystulpan alle (Kuva 32).
2. Irrota tyhjennystulppa säiliön sivusta (Kuva 32).
3. Kun kaikki neste on valunut pois, asenna tyhjennystulppa takaisin.
4. Puhdista suodattimen kiinnitysalueen ympäristö.
5. Aseta tyhjennysastia suodattimen alle ja irrota suodatin (Kuva 33).



Kuva 33

1. Nestesuodatin

6. Täytä uusi suodatin oikealla hydraulinesteellä.
 7. Voitele suodattimen tiiviste ja asenna suodatin käsin niin, että tiiviste koskettaa suodatinpäätä. Kiristä sitten vielä 3/4-kierrosta.
- Huomaa:** Suodattimen pitäisi nyt olla tiivistetty.
8. Irrota hydraulisäiliön korkki (Kuva 32).
 9. Täytä säiliö oikealla nesteellä. Katso kohta Hydraulinesteen määrän tarkastus (sivu 30).
 10. Asenna säiliön korkki paikalleen.
 11. Pyyhi läikkynyt neste pois.
 12. Käynnistä kone ja käytä sitä joutokäynnillä 3–5 minuuttia, jolloin öljy kiertää ja järjestelmässä oleva ilma poistuu.
 13. Sammuta moottori, tarkista hydraulinesteen taso ja lisää nestettä tarvittaessa.
 14. Laske ja salpaa istuin.
 15. Hävitä neste ja suodatin asianmukaisesti. Noudata paikallisten viranomaisten kierrätysohjeita.

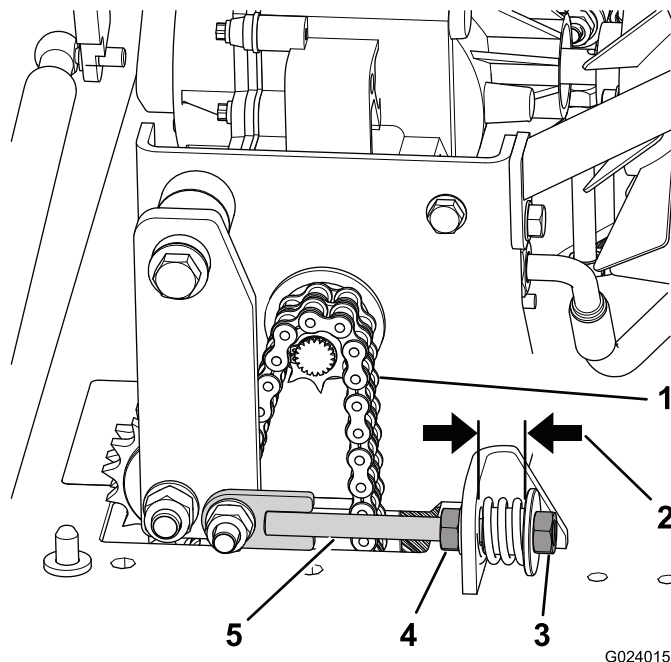
Käyttöketjun kireyden asetus

Huoltoväli: 5 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen—Tarkista käyttöketjun kireys ja säädä tarvittaessa.

Aina ennen käyttöä tai päivittäin—Tarkista käyttöketjun kireys ja säädä tarvittaessa.

Käyttöketju sijaitsee suojuksen alla, ja se kiristetään välitähityörrillä, jotka on asennettu kiristinpyörän varteen. Tätä vartta voi kiristää lisää, jos ketju on venynyt.

1. Irrota suojus ja aseta se sivuun. Katso kohta Suojuksen irrotus (sivu 24).
 2. Aseta käyttöketjun kireys seuraavasti:
 - Löysää kiristystangon vastamutteria (Kuva 34).
 - Löysää tai kiristä kiristysmutteria, kunnes välikappaleen ja kiinteän kannattimen väli on 19 mm. Katso kohta Kuva 34.
- Huomaa:** Väli on 19 mm vain, kun vastamutteria on löysätty. Väli on pienempi, kun kiristysmutteri on kiristetty.
- Kiristä vastamutteria käsin kiinteää kannatinta vasten.
 - Lukitse säätö pitämällä vastamutterista kiinni ja kiristämällä kiristysmutteria.



Kuva 34

- | | |
|--|------------------|
| 1. Ketju | 4. Vastamutteri |
| 2. 19 mm (kun vastamutteria on löysätty) | 5. Kiristystanko |
| 3. Kiristysmutteri | |

3. Asenna suojus.

Varastointi

1. Irrota ruohon jäämät, lika ja rasva koneen kaikista ulkoisista osista, etenkin rullista ja moottorista. Puhdista lika ja roskat moottorin sylinterinkannen rivoista ja tuulettimen kotelosta.

Tärkeää: Kone voidaan pestä miedolla pesuaineella ja vedellä. Älä pese konetta painepesurilla. Älä käytä vettä ylen määrin, älä etenkään moottorin läheisyydessä.

2. Lisää stabilointi-/lisäainetta polttoainesäiliöön, jos kone varastoidaan yli 90 päivän ajaksi.
 - A. Käytä moottoria, jotta lisäaineinen polttoaine kiertää koko polttoainejärjestelmässä (viisi minuuttia).
 - B. Pysäytä moottori, anna sen jäähtyä ja tyhjennä polttoainesäiliö tai anna moottorin käydä, kunnes se sammuu.
 - C. Käynnistä moottori ja anna sen käydä, kunnes se sammuu. Toista toimenpidettä rikastinta käyttäen, kunnes moottori ei enää käynnisty.
 - D. Hävitä polttoaine asianmukaisesti. Noudata paikallisten viranomaisten kierrätysohjeita.
3. Tarkista ja kiristä kaikki pultit, mutterit ja ruuvit. Korjaa tai vaihda kaikki kuluneet tai vaurioituneet osat.
4. Maalaa kaikki naarmuuntuneet tai paljaat metallipinnat. Maalia on saatavissa valtuutetusta huoltoliikkeestä.
5. Varastoi kone puhtaaseen, kuivaan autotalliin tai varastotilaan. Peitä kone suojataksesi sen ja pitääksesi sen puhtaana.

Huomautuksia:

Huomautuksia:

Kansainväliset jakelijat

Jakelija:	Maa:	Puhelinnumero:	Jakelija:	Maa:	Puhelinnumero:
Agrolanc Kft	Unkari	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Kolumbia	57 1 236 4079
Balama Prima Engineering Equip.	Hongkong	852 2155 2163	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japani	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Tšekin tasavalta	420 255 704 220
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Mountfield a.s.	Slovakia	420 255 704 220
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Munditol S.A.	Argentiina	54 11 4 821 9999
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Norma Garden	Venäjä	7 495 411 61 20
Cyril Johnston & Co.	Pohjois-Irlanti	44 2890 813 121	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Irlanti	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Suomi	358 987 00733
Equiver	Meksiko	52 55 539 95444	Parkland Products Ltd.	Uusi-Seelanti	64 3 34 93760
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Perfetto	Puola	48 61 8 208 416
ForGarder OU	Viro	372 384 6060	Pratoverde SRL.	Italia	39 049 9128 128
G.Y.K. Company Ltd.	Japani	81 726 325 861	Prochaska & Cie	Itävalta	43 1 278 5100
Geomechanik of Athens	Kreikka	30 10 935 0054	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
Golf international Turizm	Turkki	90 216 336 5993	Riversa	Espanja	34 9 52 83 7500
Guandong Golden Star	Kiina	86 20 876 51338	Lely Turfcare	Tanska	45 66 109 200
Hako Ground and Garden	Ruotsi	46 35 10 0000	Solvert S.A.S.	Ranska	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Norja	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Kypros	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Yhdistynyt kuningaskunta	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	Intia	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	Arabiemiirikuntien liitto	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Unkari	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Egypti	202 519 4308	Toro Australia	Australia	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugali	351 21 238 8260	Toro Europe NV	Belgia	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Intia	0091 44 2449 4387	Valtech	Marokko	212 5 3766 3636
Jean Heybroek b.v.	Alankomaat	31 30 639 4611	Victus Emak	Puola	48 61 823 8369

Eurooppalainen tietosuojailmoitus

Toron keräämät tiedot

Toro Warranty Company (Toro) huolehtii asiakkaiden tietosuojasta. Takuuvaatimusten käsittelyä ja mahdollisia tuotteiden takaisinkutsukampanjoita varten pyydämme, että asiakkaat lähettävät henkilötiedot suoraan Torolle tai paikalliselle Toro-jälleenmyyjälle.

Toro-takuujärjestelmä toimii yhdysvaltalaisilla palvelimilla, eivätkä yhdysvaltalaiset tietosuojalait välttämättä tarjoa samanlaista suojaa kuin vastaavat lait asiakkaan omassa maassa.

ANTAMALLA HENKILÖTIEDOT TOROLLE ASIAKAS SUOSTUU SIIHEN, ETTÄ NÄITÄ TIETOJA KÄSITELLÄÄN TÄSSÄ TIETOSUOJAILMOITUKSESSA KUVATULLA TAVALLA.

Tapa, jolla Toro käyttää tietoja

Toro voi käyttää henkilötietoja takuuvaatimusten käsittelyyn, yhteydenottoihin mahdollisissa tuotteiden takaisinkutsukampanjoissa ja muissa mahdollisissa tarkoituksissa, joista kerrotaan erikseen. Toro voi jakaa tietoja Toron sisäryhtiöille, jälleenmyyjille ja muille liiketoimintakumppaneille näiden tarkoitusten yhteydessä. Toro ei myy asiakkaiden henkilötietoja muille yhtiöille. Toro pidättää oikeuden luovuttaa henkilötietoja lain määräämiin tarkoituksiin tai asiaankuuluvien viranomaisten pyynnöstä, Toron järjestelmien toiminnan varmistamiseksi tai Toron turvallisuuden tai muiden käyttäjien turvallisuuden varmistamiseksi.

Henkilötietojen säilytys

Henkilötietoja säilytetään niin kauan kuin niitä tarvitaan niiden alkuperäiseen tarkoitukseen tai muihin asianmukaisiin tarkoituksiin (kuten viranomaismääräysten noudattamiseksi) tai lain määräämän ajan.

Toron vakuutus asiakkaiden henkilötietojen tietosuojasta

Toro pyrkii säilyttämään henkilötietojen tietosuojan kohtuullisten varotoimien avulla. Lisäksi se pyrkii huolehtimaan tietojen tarkkuudesta ja paikkansapitävyydestä.

Henkilötietojen käyttö ja korjaus

Jos haluat tarkistaa henkilötietosi tai korjata niitä, lähetä sähköpostia osoitteeseen legal@toro.com.

Australian kuluttajalainsäädäntö

Australialaiset asiakkaat voivat saada lisätietoja Australian kuluttajalainsäädännöstä pakkauksen sisällä olevasta materiaalista tai paikalliselta Toro-jälleenmyyjältä.



Toron kokonaistakuu

Rajoitettu takuu

Ehdot ja takuunalaiset tuotteet

Toro® Company ja sen sisaryhtiö Toro Warranty Company antavat yhteisen sopimuksensa mukaisesti tälle Toron kaupalliselle tuotteelle ("tuote") kahden vuoden tai 1500 käyttötunnin* (kumpi ensin saavutetaan) materiaali- ja valmistusvirhetakuun. Tämä takuu koskee kaikkia tuotteita ilmastajia lukuun ottamatta (katso näiden tuotteiden erillinen takuulauselmä). Jos takuehdot täyttyvät, korjaamme tuotteen veloituksetta. Tähän sisältyy vianmääritys, työ, osat ja kuljetus. Tämä takuu alkaa sinä päivämääränä, jolloin tuote toimitetaan alkuperäiselle ostajalle.

* Koskee tuotteita, joissa on tuntiaskuri.

Takuuhuollon ohjeet

Ostajan vastuulla on ilmoittaa heti tuotteen maahantuojaalle tai valtuutetulle jälleenmyyjälle, jolta tuote on ostettu, jos hän uskoo tuotteessa olevan takuunalaisen vian. Maahantuojien ja jälleenmyyjien yhteystiedot sekä tiedot takuuseen liittyvistä oikeuksista ja vastuista ovat saatavana osoitteesta:

Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196
Sähköpostiosoite: commercial.warranty@toro.com

Omistajan vastuut

Tuotteen omistajan vastuulla on huolehtia käyttöoppaassa esitetyistä huolloista ja säädöistä. Vaadittavien huoltojen ja säätöjen laiminlyönti voi johtaa takuuvaatimuksen hylkäämiseen.

Takuun ulkopuoliset kohteet ja viat

Kaikki takuuajana ilmenevät tuoteviat ja häiriöt eivät ole valmistus- tai materiaali- tai virheitä. Tämä takuu ei kata seuraavia:

- Tuoteviat, jotka aiheutuvat muiden kuin Toron varaosien käytöstä tai ylimääräisten tai muutettujen ei-Toro-lisävarusteiden ja tuotteiden asennuksesta ja käytöstä. Näiden valmistaja saattaa antaa erillisen takuun.
- Tuoteviat, jotka johtuvat suositeltujen huoltojen ja/tai säätöjen laiminlyönnistä. Jos Toro-tuotetta ei huolleta asianmukaisesti *käyttöoppaassa* olevien huolto-ohjeiden mukaisesti, takuu voidaan evätä.
- Tuoteviat, jotka johtuvat tuotteen liian rajusta, huolimattomasta tai piittaamattomasta käytöstä.
- Kuluvat osat, ellei niitä havaita viallisiksi. Tuotteen normaalissa käytössä kuluvia osia ovat esimerkiksi jarrupalat ja -päällysteet, kytkimen päällysteet, terät, kelat, kiinteät terät, piikit, sytytystulpat, kääntöpyörät, renkaat, suodattimet, hihnat ja tietyt ruiskuttimen osat, kuten kalvot, suuttimet ja sulkuventtiilit jne.
- Ulkopuolisen tekijän aiheuttamat viat. Ulkopuolisia tekijöinä pidetään esimerkiksi säätä, varastointimenetelmiä, likaantumista, hyväksymättömien jäähdytysnesteiden, voiteluaineiden, lisäaineiden, lannoitteiden, veden tai kemikaalien yms. käyttöä.

Muut maat kuin Yhdysvallat ja Kanada

Asiakkaiden on pyydettävä oman maansa, maakuntansa tai osavaltionsa mukaiset takuehdot Toro-jälleenmyyjältä. Jos Toro-jälleenmyyjä ei pysty jostain syystä toimittamaan takuuehtoja, on otettava yhteys Toro-maahantuojaan. Jos siitäkään ei ole apua, on otettava yhteys Toro Warranty Companyyn.

- Normaali melu, värinä, kuluminen ja haurastuminen.
- Normaali "kuluminen" kattaa esimerkiksi istuinten vaurioitumisen kulumisen tai hankaamisen seurauksena, maalipintojen kulumisen, naarmuuntuneet tarrat tai ikkunat jne.

Osat

Huoltoaikataulun mukaisesti vaihdettavat osat kuuluvat takuun piiriin niiden määritettyyn vaihtoaikakohtaan asti. Tämän takuun mukaisesti vaihdetuille osille annetaan takuu alkuperäisen tuotetakuun ajaksi, ja ne siirtyvät Toron omistukseen. Toro tekee lopullisen päätöksen siitä, korjataanko osa tai kokoonpano vai vaihdetaanko se. Toro voi käyttää takuukorjauksiin kunnostettuja osia.

Syväpurkausakun takuuta koskeva huomautus:

Syväpurkausakun käyttöikänsä aikana luovuttama kokonaiskilowattituntimäärä on rajallinen. Tapa, jolla akkua käytetään, ladataan ja huolletaan, voi joko pidentää tai lyhentää akun kokonaiskäyttöikää. Kun laitteen akkuja käytetään, niiden mahdollistama työ määrä latauskertojen välillä vähenee hitaasti, kunnes akut ovat kuluneet loppuun. Normaalisissa käytössä loppuun kuluneiden akkujen vaihto on tuotteen omistajan vastuulla. Akkujen vaihto voi olla tarpeen tuotteen normaalin takuuajan sisällä omistajan kustannuksella.

Omistaja tekee huollot omalla kustannuksellaan

Moottorin viritys, voitelu, puhdistus ja kiillotus, takuun piiriin kuulumattomien suodattimien ja jäähdytysnesteen vaihto sekä suositeltujen huoltojen suorittaminen ovat esimerkkejä normaaleista huoltotoimista, jotka Toro-tuotteen omistajan on tehtävä omalla kustannuksellaan.

Yleiset ehdot

Tämä takuu oikeuttaa ainoastaan valtuutetun Toro-maahantuojan tai jälleenmyyjän tekemään korjaukseen.

Toro Company ja Toro Warranty Company eivät ole vastuussa epäsuorista, satunnaisista tai välillisistä vahingoista, jotka liittyvät tämän takuun kattamiin Toro-tuotteisiin. Tällaisia vahinkoja voivat olla esimerkiksi korvaavan tuotteen tai huollon hankkimiseen liittyvät kustannukset kohtuullisten vikajaksojen aikana tai kustannukset, jotka aiheutuvat siitä, että tuote ei ole käytettävissä takuuhuollon aikana. Alla esitetty päästötakuu, jos se on sovellettavissa, on ainoa nimenomainen takuu.

Kaikki hiljaiset takuut tuotteen sopivuudesta kauppatavaraksi tai tiettyyn tarkoitukseen ovat voimassa vain tämän nimenomaisen takuun ajan. Joissakin osavaltioissa ei sallita satunnaisten tai välillisten vahinkojen poissulkemista tai hiljaisen takuun keston liittyviä rajoituksia, joten yllä mainitut poikkeukset ja rajoitukset eivät välttämättä koske kaikkia ostajia.

Tämä takuu antaa ostajalle tiettyjä laillisia oikeuksia. Ostajalla voi olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat osavaltioittain.